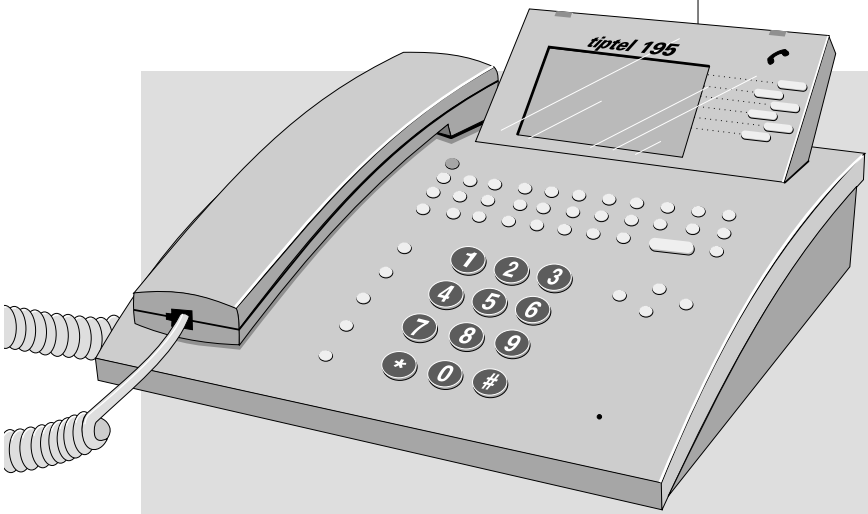
Mode d'emploi (F/B/CH

Téléphone Confort RNIS avec répondeur et répertoire téléphonique entièrement numériques **tiptel 195**



tiptel

Sommaire

Description de l'appareil
Partie supérieure 3
Partie inférieure 4
Mise en service
Contenu de la livraison/Accessoires . . .5
Raccordement 5-6
Mise en place/
Changement des batteries 7
Services de secours en cas de
panne secteur 7
Raccordement RNIS 8
Connexion P.C./tipkom 8
Paramètres par défaut 9
Conseils pratiques d'utilisation
Touches de fonction 10-11
Affichage écran 12
Symboles et définitions 13
Contrôle des batteries 14
Réglage du volume 14
Volume du combiné 14
Guide d'utilisation/Sélection par le
menu principall 15
Téléphone
Compteur d'appels 16
Sélection manuelle directe 16-17
Préparation de la sélection 17
Envoi d'un mini-message 18
Composition à partir du répertoire
téléphonique 19
Recomposition 19-20
Recomposition automatique 21
Haut-parleur 22
Mains libres 23
Commutation Mains libres/Combiné . .24
Touche secret 24
Enregistrement de communication . . .25
Identification d'appels malveillants . . .25
Mise en attente/Terminer une
communication 26
Va-et-vient/Conférence à trois 27
Transfert d'une communication 28
Parcage d'une communication 29
Signal d'appel 30
Liste d'appels 31-32
Recevoir une communication 32-33
Key pad/Sous-adressage 33
Répertoire téléphonique
Généralités 34
Mémorisation des données 34
Compteur de taxes par MSN 34-35
Filtrage / Annonce individuelle 35
Introduction d'informations / Sonnerie .36
Modification du répertoire. 37
Paramètres du téléphone
Heure/Date 37-38
Sonnerie 38-39
Coupure de la sonnerie 39
Verrouillage/Sélection directe 40
Activation du signal d'appel 41
Accès automatique au réseau 41-42
Taux de taxation 42
Pré-réglage d'un mini-message 43
Introduction des numéros MSN 44
Renvoi d'appels (CF) 45-46
Identification du numéro d'appel :
activation/désactivation 46
Modification du code secret 47
Accessoires : micro-casque 48
Restrictions 48-50
Paramètres RNIS / Transfert réseau . .50
Renvoi de terminal (CD) 51
Appel sur messager de poche (Sémaphone)
Généralités 52
Mise en mémoire du message
à envoyer 52
Envoi d'appel sur messager de poche .53
Rendez-vous
Généralités 54
Mémoriser un rendez-vous 54-55
Modifier un rendez-vous 56
Rappel de rendez-vous 56-57
Programmation horaire : Généralités . .57
Programmation horaire 58-60
Informations
Taxation 61-62
Mémoire 62
Communications 63
LCR (Least Cost Routing) 64-69
Répondeur
Annonces. 69
Enregistrer/tester/effacer une annonce 70
Paramètres du répondeur 72
Mise en service du répondeur 73-74
Ecoute/Effacement des messages . . .75
Mémo 76
Notification de messages 76-77
Réglages pour la notfication
de messages 77-78
Interrogation à distance
Interroger à distance 79
Fonctions confort 79-80
Fonctions Interrogation à distance .80-82
Réglage de l'interrogation à distance .83
Particularités
Conseils importants 85
Aide en cas de dérangement/ Garantie 86
Index 87
Données techniques 88

Schéma de l'appareil (partie supérieure, clavier)

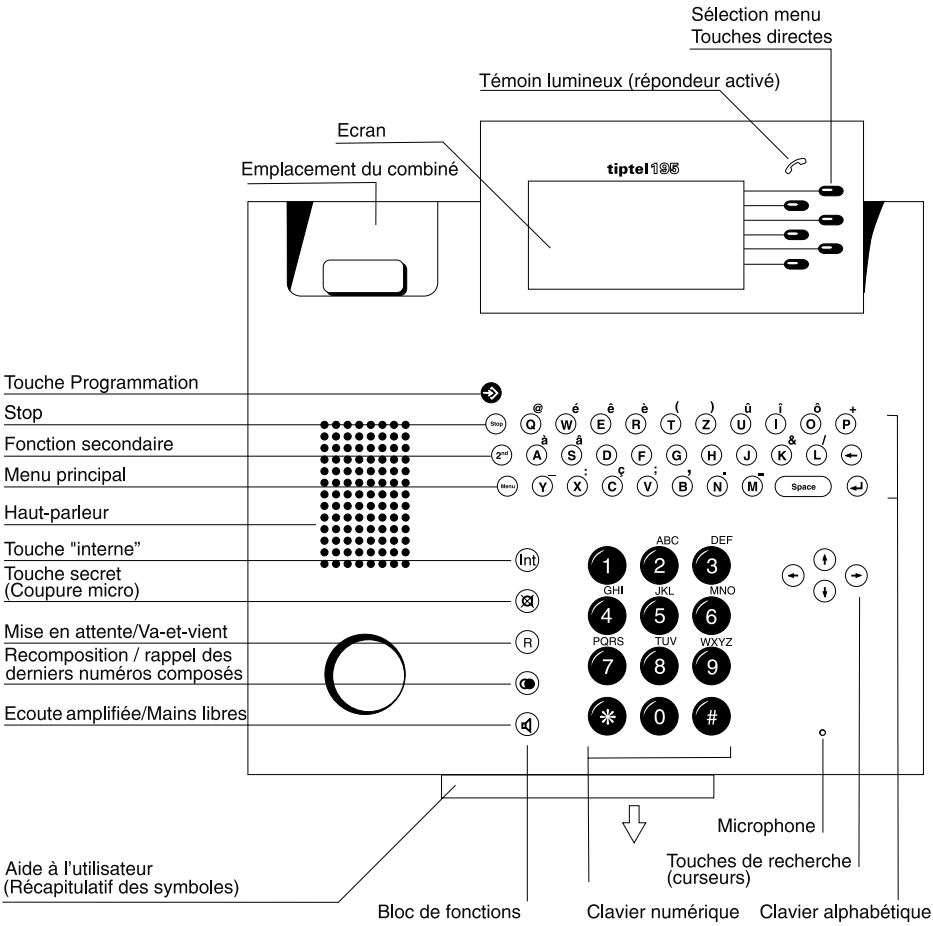
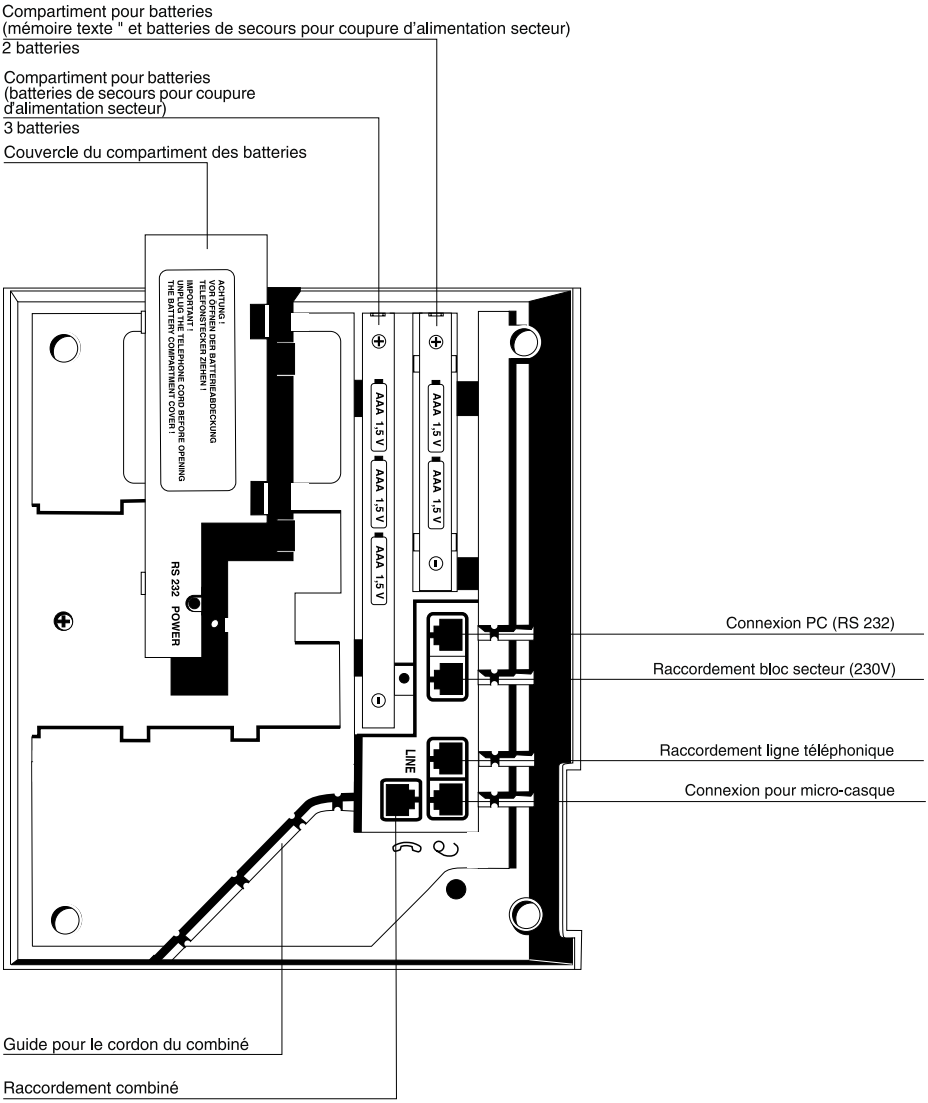


Schéma de l’appareil (partie inférieure)



Mise en service

Contenu de la livraison

Votre tiptel 195 est livré avec les accessoires suivants :

- Un adaptateur fiche secteur
- Un combiné
- Un cordon à spirales
- Un câble de raccordement RNIS
- 5 batteries
- Un mode d'emploi
- Un câble de connexion RS 232
- Le logiciel „tipkom "

Les accessoires suivants sont disponibles en option :

- Micro-casque
  Cet accessoire (Réf. 4876215) se compose d'un casque avec un microphone intégré. Une connexion spécifique est prévue sur votre tiptel 195 pour le recevoir. Celui-ci est particulièrement utile, si vous souhaitez garder les deux mains libres et converser avec vos correspondants sans que les personnes situées dans la même pièce que vous puissent entendre la conversation.
- Commande à distance
  La commande à distance (Réf. 1122310) vous permet d'interroger à distance votre répondeur à partir de téléphones qui ne peuvent pas fonctionner en mode fréquence vocale (FV-DTMF).

Raccordement

Votre tiptel 195 est conçu pour être raccordé à une connexion téléphonique RNIS (ISDN). Avant de pouvoir mettre en service votre appareil, vous devez connecter tous les câbles nécessaires. Retournez votre appareil :

- Insérez la fiche du cordon à spirale dont l'extrémité est la plus longue dans l'appareil ( ) et la fiche de l'extrémité la plus courte dans le combiné.
- N'utilisez que la fiche bloc secteur fournie avec l'appareil (Réf. 4569170).
- Introduisez la petite fiche du bloc secteur dans la connexion „POWER " de votre appareil et la fiche secteur dans la prise d'alimentation 230V.
- Introduisez le câble du téléphone dans la prise „line " de l'appareil et insérez l'autre extrémité dans la prise téléphonique RJ 45.

Mise en service

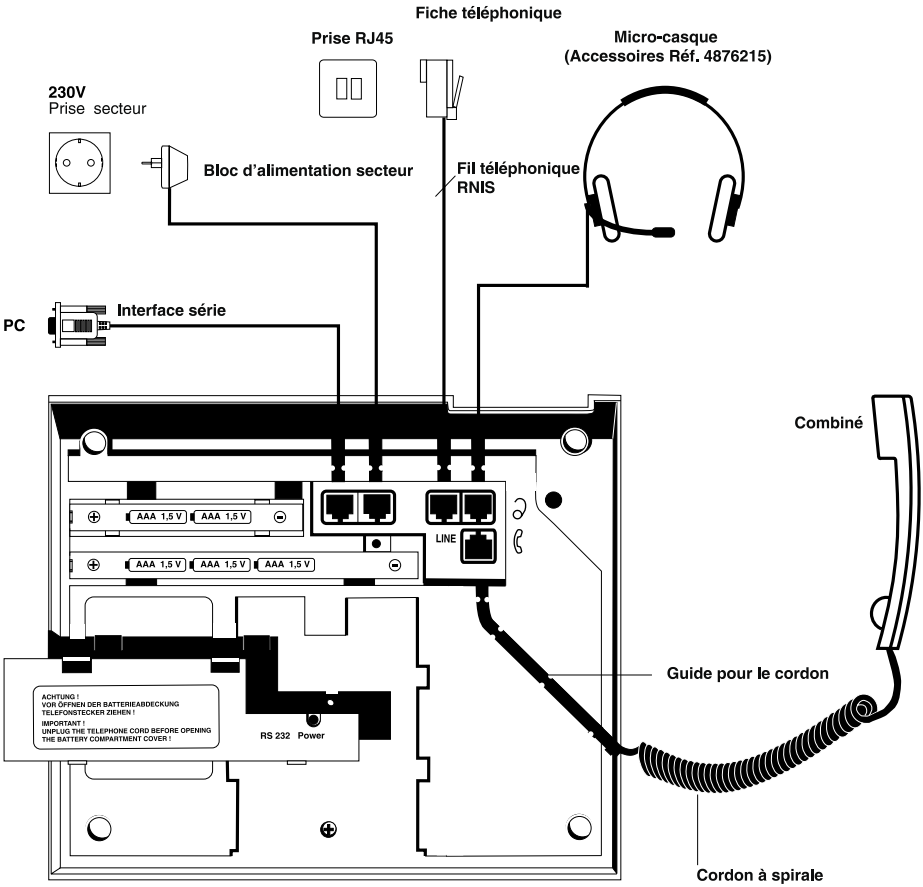
Raccordement (Suite)

Si vous souhaitez également raccorder votre PC :

Insérez la petite fiche de connexion PC dans la prise RS 232 de votre tiptel 195 et connectez l'autre extrémité à une interface série de votre PC.

Si vous souhaitez connecter un micro-casque :

Insérez la petite fiche du micro-casque (accessoires) dans la prise de votre appareil.



Insérez tous les câbles connectés dans les guides prévus à cet effet.

Mise en service

Mise en place / Changement des batteries

Les batteries fournies avec votre appareil protègent votre tiptel 195 des pertes de données lors de coupures secteur. Le compartiment des batteries se divise en deux parties :

- Deux batteries assurent la sauvegarde des données „ texte " à savoir vos numéros de téléphone, adresses, rendez-vous, programmation et réglages.
- Trois batteries complémentaires vous offrent avec les deux autres batteries de la mémoire „ texte " la possibilité de téléphoner même en cas de coupure secteur.

1. Ouvrez le couvercle du compartiment batteries en tirant sur les deux loquets.
2. Insérez les batteries en tenant compte de leur polarité (1,5V, type LR03)
3. Refermez le couvercle.
4. Appuyez sur les touches (2nd) et (B). L'appareil effectue un test de contrôle. Le symbole des batteries affiche l'état des piles.

L'appareil vous informe avant qu'il ne soit trop tard de l'état des batteries en faisant clignoter à l'écran le symbole „ Batteries " lorsque celles-ci sont faibles. Maintenez votre appareil sous tension (230 V) et changez les batteries en suivant les points 1 à 4 mentionnés ci-dessus. Vous avez suffisamment de temps pour effectuer le remplacement à condition que votre appareil reste alimenté par le réseau. Si votre appareil se trouve déconnecté de l'alimentation électrique, le contenu de la mémoire „ texte " disparaîtra au bout d'environ 1 minute.

Attention :

1. Des batteries usagées peuvent se vider et endommager votre appareil. Pour cette raison, remplacez à temps vos batteries et déposez-les dans un container pour détritus chimiques. Nous vous conseillons d'utiliser des batteries de type „ Alcaline "
2. Durée de vie des batteries :

- si seules les deux batteries de la mémoire texte sont utilisées, les données texte sont maintenues après une coupure d'alimentation durant approximativement 5 ans.
- si les 5 batteries sont utilisées, l'usage du téléphone est possible pendant environ 24 heures. Les données texte sont conservées au-delà pour quelques semaines encore.

3. Lorsque vous devez changer des batteries usagées, remplacez toujours la totalité des batteries.

Services de secours en cas de panne de courant :

Le tiptel 195 est conçu de telle sorte qu'en cas de panne de courant, vous restez joignable. Vous êtes ainsi assuré de pouvoir continuer à téléphoner et à recevoir des appels.

En cas de panne de courant, les fonctions suivantes sont maintenues :

- Numérotation manuelle avec combiné décroché (l'affichage de l'écran ne fonctionne pas)
- Signalisation d'appel

Ces services de secours ne sont assurés que si les 5 batteries suffisamment chargées sont mises en place dans votre appareil.

Mise en service

Raccordement RNIS

Votre tiptel 195 est conçu pour recevoir les services offerts par le réseau RNIS. Certains de ces services sont payants et doivent être demandés auprès de votre opérateur. Avec votre raccordement, votre opérateur vous affecte plusieurs numéros d'appels (MSN) avec lesquels votre installation téléphonique peut être jointe. Lors du premier appel entrant perçu par votre tiptel 195, le MSN appelé sera automatiquement enregistré comme étant le MSN 1 et votre poste réagira uniquement à ce numéro. Si vous voulez utiliser d'autres numéros MSN, vous devrez les enregistrer dans le menu MSN (voir chapitre Introduction des numéros MSN). Chaque paramètre du téléphone et du répondeur peut être réglé pour chaque MSN.

Uniquement pour la France:

Dans la configuration d'usine, le tiptel 195 est réglé pour être raccordé sur un microcommutateur. Si vous utilisez le poste directement sur une TNR, vous devrez auparavant modifier quelques paramètres. Référez-vous au chapitre „Paramètres RNIS / Transfert réseau" pour cette configuration.

Connexion P.C./ tipkom

Le logiciel „ tipkom pour Windows " livré avec l'appareil vous offre des fonctions supplémentaires sur votre tiptel 195, telles que :

- ❍ Chargement et sauvegarde des données texte
- ❍ Chargement et sauvegarde des données audio
- ❍ Gestion des données de communication
- ❍ Modification des paramètres, etc.

Installation

Connectez votre tiptel 195 à une interface série de votre choix sur votre P.C. Si vous n'avez qu'une connexion avec un port 25 pôles disponible, procurez-vous un adaptateur 9 pôles <> 25 pôles.
Introduisez la disquette „ tipkom " et lancez le programme „ TT195 ".

Informations complémentaires

Sur la disquette, vous trouverez également des informations détaillées du logiciel reprenant l'ensemble des fonctions et l'utilisation de l'appareil. A cet effet; lancez la fonction aide dans le programme TT195.
Les données d'un tiptel 195 peuvent être converties et transférées.

Configuration minimum du PC:
- 486/DX 66 ou supérieur
- 4 Mo RAM
- Moniteur VGA
- Souris
- Carte son (optionnelle)
- Windows ® 95, Windows ® 3.1x

Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation

Paramètres par défaut

Répondeur
Annonce avec/sans enregistrement 7
Déclenchement du répondeur . . . . . .6 sec
Mélodie de sonnerie/Ecoute amplifiée . . . . . .Oui
Durée des messages . . . . . .2 minutes
Veille téléphonique (pré-réglage) . . . . . .Oui

Paramètres du téléphone
MSN . . . . . .aucun (le premier MSN sera enregistré lors du premier appel entrant)
Prise de ligne . . . . . .aucune
Préfixe . . . . . .aucun
Micro-casque . . . . . .Non

Interrogation à distance
Prêt pour l'interrogation . . . . . .Non
Effacement à distance . . . . . .Non
Pré-interrogation à distance . . . . . .Non
Code d'interrogation . . . . . .aucun
Code VIP . . . . . .aucun
Code Message . . . . . .aucun

Notification de messages
Numéro de Notification . . . . . .aucun
Information pour messager de poche (Séma) .aucune
Identification . . . . . .1 MSN
Appel groupé 1
Notification . . . . . .Non

Programmation horaire . . . . . .aucune

Rendez-vous . . . . . .aucun

Sonnerie

Mélodie . . . . . .3 coups
Amplificateur . . . . . .non
Volume . . . . . .moyen

PIN 000

Verrouillage . . . . . .aucun

Signal d'appel . . . . . .Oui

Transmission du numéro de poste appelant . . . . . .Oui
Taux de taxes . . . . . .0.615 (F), 6.05 (B), 0.10 (CH)
Pré-configuration des minimessages . . . . .aucun

Touches de fonction

La touche „ Interne " sert à la suppression de la prise de ligne en cas d'utilisation derrière un autocommutateur (central téléphonique).

La touche „ Secret " active ou désactive le microphone.

La touche „ R " permet les fonctions „ Mise en attente " et „ Va et vient ".

La touche „ Recomposition " permet la sélection parmi les 100 derniers numéros composés.

La touche „ Ecoute amplifiée/Mains libres " active et désactive le haut-parleur et sert également à établir/couper l'accès au réseau.

Clavier numérique pour la numérotation des appels

„ Etoile " et „ Dièse " peuvent avoir des fonctions spéciales en mode fréquence vocale.

Les flèches possèdent diverses fonctions :
A l'état de repos ← → Contraste de l'écran ↓ ↑ Accès au répertoire téléphonique.En mode programmation : Le curseur se positionne à la place choisie.
Dans le répertoire téléphonique : ↓ ↑ Déroulent les pages du répertoire vers le haut ou vers le bas. Lorsque le haut-parleur est activé ← → Augmentent ou diminuent le volume. Lors de la diffusion des mélodies de sonnerie : ↓ ↑ changent de mélodie.

La touche „ Programmation " ouvre le répertoire téléphonique et permet de sauvegarder les données du répertoire téléphonique, de la programmation horaire et des rendez-vous.

La touche „ Stop " interrompt une fonction en cours et renvoie au menu précédent.

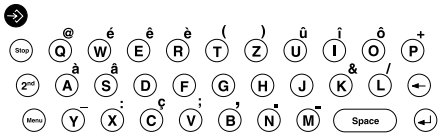
La touche „ Menu " renvoie au menu principal.

La touche „ Entrée " termine la ligne d'entrée de données et les sauvegarde (texte et valeur).

Les six touches directes près de l'écran servent à sélectionner une fonction du menu et à composer directement les numéros de téléphone enregistrés.

Des fonctions spéciales peuvent être activées en combinant la touche 2nd avec une autre touche.

Description du clavier



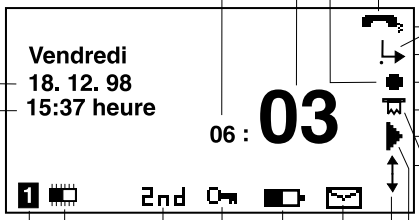
Utilisation normale : . . . . . .Lettre minuscule
2nd + lettre : . . . . . .Lettre majuscule
Menu + lettre : . . . . . .Caractère particulier
2 nd + Menu + Lettre : . . . . . .Caractère particulier, Majuscule
2nd + Espace : . . . . . .Insertion

Touches de fonction

Touches de fonctions particulières

Etat de fonctionnement	Touche	Fonction
Dans le répertoire téléphonique	2nd , lettre	Lettre majuscule
	Menu , lettre	Caractères particuliers
	2nd , Menu , lettre	Caractères particuliers, Majuscules
	2nd , Space	Insertion
En position initiale	2nd , S	Verrouillage
	2nd , Z	Horloge parlante
	2nd ,	Indication de la capacité d'enregistrement restante
	2nd , G	Dernier appel sortant
	2nd , touche directe 1	Menu "Service"
	2nd , touche directe 2	Menu "Renvoi d'appel"
	2nd , touche directe 4	Efffacement de tous les messages
	2nd , touche directe 6	Reprendre un appel parqué
	2nd , 1...6	Choix du MSN sortant
Dans les numéros de téléphone	K	Activation/désactivation du protocole clavier (KEYPAD)
	A	Coupure de la communication après notification de message
	S	Active le sous-adressage
	2nd , W	Attendre la fin de l'annonce
	Int	Appel interne (pas de prise de ligne)
	P	Pause de 3 secondes
Dans le menu	2nd H	Aide en ligne

Affichage Ecran



RÉPONDEUR

Pour l'activation/désactivation directe du répondeur

ENREGISTREMENT DE COMMUNICATIONS/DICTAPHONE

Pour enregistrer directement des mémos

COMPTEUR DE MESSAGES

COMPTEUR DE MESSAGES

DATE

HEURE

ETAT DE FONCTIONNEMENT

Cette ligne permet de visualiser les fonctions activées au moyen des symboles suivants:

MSN

Affiche le MSN qui sera présenté lors d'un appel sortant.

CAPACITÉ MÉMOIRE

Affiche la capacité audio disponible pour les enregistrements

FONCTION SECONDAIRE

Apparaît en appuyant sur la touche 2nd

VERROUILLAGE À CODE

Apparaît lorsque l'appareil est protégé par un mot de passe

RENVOI D'APPELS

Permet d'activer/désactiver le renvoi d'appels programmé

TOUCHES DIRECTES (1...6)

Sont utilisées pour la sélection directe d'un numéro ou d'une autre fonction

LISTE D'APPELS

Fait apparaître le liste des appels reçus

LECTURE

Permet d'écouter directement les messages enregistrés

Rappel automatique activé en cas d'occupation

INFO/MÉMO

Apparaît lorsqu' une info ou un mémo a été enregistré

BATTERIES

Lorsque les batteries sont manquantes ou vides, le symbole des batteries clignote.

Symboles et définitions

Enregistrement

Lecture

Effacement

Rediffusion

Avance

Retour

Stop

Ecoute amplifiée activée

Mains libres activées

Envoyer/Recevoir un message

Interception d'une communication parquée

Visualiser la liste d'appels

Numérotation restreinte

Un mémo a été enregistré

Appareil verrouillé

Etat de fonctionnement des batteries

Capacité d'enregistrement disponible

Niveau de menus (= 3ème niveau)

Activation/désactivation du mode répondeur

Activation/Désactivation du renvoi d'appels

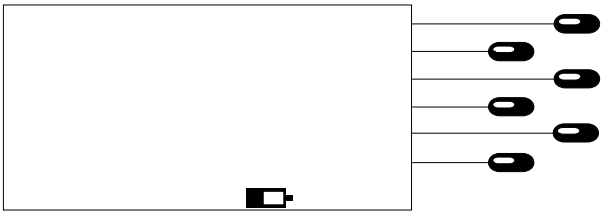
Recomposition automatique en cas d'occupation

Notification de messages active

Conseils d'utilisation

Contrôle des batteries

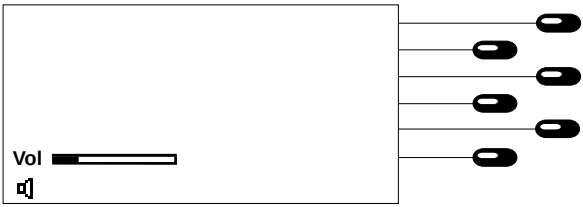
Votre appareil contrôle régulièrement l'état de fonctionnement des batteries en place et vous informe à temps lorsque celles-ci deviennent faibles.



Symbole des batteries plein . . . . . .Batteries en bon état.
Symbole des batteries non plein . . . . . .Batteries faibles, doivent être changées.
Symbole des batteries clignotant . . . . . .Batteries vides ou manquantes.
En cas de coupure d'alimentation, risque de perte des données.

Réglage du volume

Pour toutes les fonctions avec haut-parleur activé, vous pouvez régler le volume par le clavier. La barre témoin „ volume " affiche le niveau réglé.



1. Avec les touches ⊖ ou ⊕, modifiez le volume par paliers.

⊕ *Un niveau plus élevé.*
⊖ *Un niveau plus bas.*

Volume du combiné

Au cours d'une communication, le volume du combiné peut être augmenté ou diminué.

Lorsque le combiné est décroché :

1. Appuyez sur la touche ⊕

⊕ *Le volume du combiné augmente.*

Ou

Appuyez sur la touche ⊖ .

⊖ *Le volume du combiné diminue.*

Conseils d'utilisation

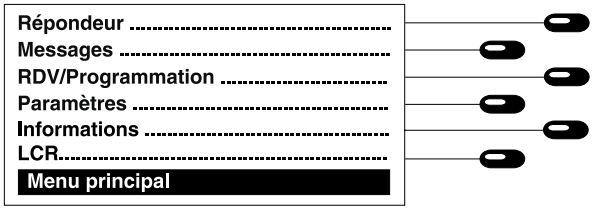
Guide d'utilisation

Le tiptel 195 a son utilisation simplifiée par un système de menus structurés. En partant d'une sélection générale (touche Menu) vous serez guidé à travers différents sous-menus jusqu'à arriver à la fonction recherchée. De plus, les touches 2nd + Menu vous permettent de sélectionner directement des points du menu à partir d'une liste de fonctions.

Fonctionnement général :
- En position repos, le combiné est raccroché et l'écran affiche la date et l'heure.
- La touche Menu permet d'accéder, à partir de l'état de repos de votre appareil, au menu principal.
- Les touches directes près de l'écran servent à sélectionner le sous-menu suivant et conduisent à chaque pression à un niveau de commande inférieur.
- La touche Stop renvoie à chaque pression au niveau de commande supérieur. Les données modifiées ne sont alors pas prises en compte.
- La touche ↵ termine l'entrée d'une valeur chiffrée. Dans un sous-menu, la touche ↵ confirme et mémorise la valeur modifiée.
- La dernière ligne en bas de l'écran vous aide à vous orienter et vous indique dans quel niveau de commande vous vous trouvez (<< ...). Lorsque vous êtes dans des sous-menus plus profonds, le niveau où vous vous situez est indiqué en plus par un chiffre.
- Des données incorrectes sont signalées par un „ ? ". En utilisant les touches 2nd + H, vous pouvez appeler l'aide correspondante.

Sélection par le menu principal :

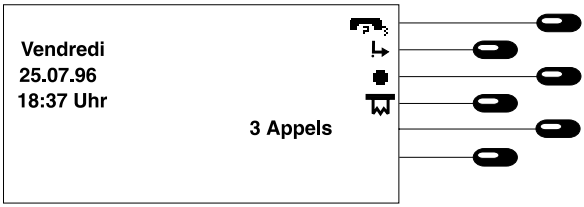
Le menu principal représente toujours le point de départ pour toutes les fonctions qui suivent.
- Appuyez sur la touche Menu .
- Choisissez la fonction désirée en appuyant sur la touche directe correspondante.



Répondeur:	permet d'accéder aux différentes possibilités de réglage du répondeur.
Messages:	permet l'écoute et l'effacement sélectif des messages enregistrés.
RDV/Programmation:	permet de vérifier et de modifier les rendez-vous et la programmation horaire.
Paramètres :	permet d'effectuer les réglages souhaités de votre appareil.
Informations:	permet la consultation de diverses statistiques.
LCR:	Permet la configuration des fonctions LCR (non disponible dans certains pays).

Compteur d'appels

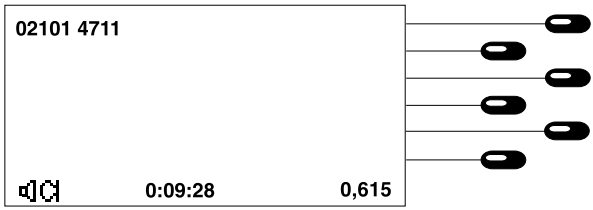
Votre appareil est équipé d'un compteur d'appels qui, même lorsque le répondeur n'est pas activé, indique le nombre d'appels entrants.



Le compteur d'appels est remis automatiquement à zéro :
- en décrochant le combiné
- en accédant à la ligne (touche)
- en activant le mode répondeur
- en interrogeant la liste d'appels

Sélection manuelle directe

Pour la composition directe, prenez tout d'abord la ligne. Entrez ensuite le numéro de téléphone tandis que l'appareil compose simultanément..



1. Décrochez le combiné ou appuyez sur la touche .

Lorsque le haut-parleur est activé, le symbole apparaît.

2. Entrez le numéro de téléphone par le clavier numérique.

Les chiffres composés apparaissent et l'appareil compose.

Après la composition :

3. Décrochez le combiné ou conversez en mains libres.

Le chronomètre s'affiche et vous visualisez la durée d'occupation de la ligne. La taxation apparaît avec la première impulsion de taxation. Lorsque le combiné n'est pas décroché, la fonction mains libres est activée (le symbole apparaît en complément).

A la fin de la communication

4. Reposez le combiné ou coupez la fonction mains libres en appuyant sur la touche (◁) .

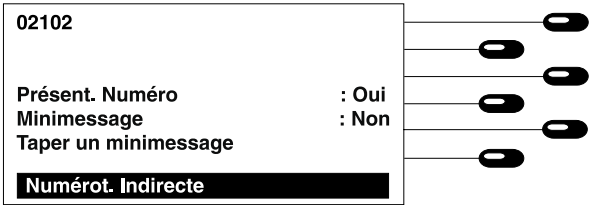
L'écran affiche durant quelques secondes les données relatives à la dernière communication :

1. *le numéro de téléphone composé ou bien le nom du correspondant.*
2. *La durée de la communication*
3. *Le coût de la communication*
4. *Le MSN sur lequel la communication a été effectuée.*

Les coûts de communication sont cumulés et stockés en mémoire. L'appareil revient ensuite à l'état de repos. Les dernières données de communication peuvent être rappelées à tout moment par l'utilisation des fonctions Recomposition ou Liste d'appels.

Préparation de la sélection (Composition indirecte)

La préparation de la sélection débute en appuyant sur les touches numériques souhaitées lorsque votre appareil est à l'état de repos. Vous pouvez à présent entrer le numéro d'appel ou bien en utilisant les flèches ouvrir le répertoire téléphonique. Après que le numéro d'appel ait été composé, vous pouvez déclencher d'autres fonctions au moyen des touches directes.



Présent. Numéro

Vous avez la possibilité d'activer ou de désactiver la transmission de votre numéro de téléphone à votre correspondant. En raccrochant le combiné, l'appareil revient à l'ancien réglage.

1. Appuyez sur la touche directe située à côte de Présent. Numéro.

Le choix commute entre Oui et Non.

Envoi de mini-messages

Si le destinataire choisi a la possibilité de recevoir un message texte (le service doit être activé par l'Opérateur du destinataire), vous pouvez envoyer un message qui sera transmis avec la composition du numéro du correspondant. Vous avez la possibilité de choisir entre 3 mini-messages fixes pré-programmés et un mini-message valable uniquement pour cet appel.

a) Introduction du message :

1. Appuyez sur la touche directe à côté de „Taper un minimessage".

Un champ de données destiné aux messages apparaît à l'écran. Inscrivez votre message (max. 100 caractères autorisés). Confirmez l'entrée en appuyant sur la touche ↵.

2. Appuyez sur la touche Stop ou

L'entrée est terminée, l'écran revient au menu précédent.

b) Choix du message

1. Appuyez sur la touche directe à côté de „ Minimessage ".

A chaque pression, la ligne de choix commute entre :

Non : Aucun message ne sera envoyé.

N□ 1 : Le message pré-programmé N□ 1 sera envoyé.

N□ 2 : Le message pré-programmé N□ 2 sera envoyé.

N□ 3 : Le message pré-programmé N□ 3 sera envoyé.

tmp. : Le message, qui a été entré sous "Taper un minimessage" sera envoyé.

Début de la composition

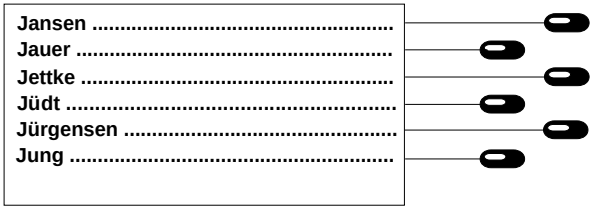
1. Décrochez le combiné ou appuyez sur la touche .

Le téléphone est activé.

Le numéro d'appel est composé.

Téléphone

Composition à partir du répertoire téléphonique



1. **Tapez les premières lettres du nom ou appuyez sur les touches ▲ ou ▼.**

   Les noms, qui commencent par les premières lettres sélectionnées, apparaissent à l'écran.

   La touche ▲ conduit au début du répertoire alors que la touche ▼ conduit à la fin.

2. **Appuyez sur les touches ▲ ou ▼.**

   Avec ces touches, vous faites défiler les pages du répertoire jusqu'à ce que le nom recherché apparaisse à l'écran.

3. **Pour débuter la composition, appuyez sur la touche directe située à côté du nom choisi.**

   L'appareil commence la composition du numéro de téléphone.

Conseil:
Pendant la communication, vous avez la possibilité de consulter les informations concernant le correspondant qui a été appelé. Pour ce faire, appuyez sur "Menu".

Recomposition

Les 100 derniers numéros composés sont mémorisés automatiquement par ordre chronologique et peuvent être à nouveau recomposés. Par la fonction „ Consultation de la mémoire de recomposition ", vous avez accès à la durée des communications ainsi qu'à leur coût.
Appuyez sur la touche ● lorsque l'appareil est à l'état de repos pour appeler cette fonction. Vous pouvez ensuite avec les touches ▲ et ▼ faire défiler les pages de la mémoire vers le haut ou le bas ●.

Recomposition à partir de la liste des derniers numéros composés

1. **Appuyez sur la touche ↑ ou ↓ .** — *Avec ces touches, faites défiler la liste des derniers appels effectués jusqu'à ce que le numéro recherché apparaisse à l'écran.*
2. **Appuyez sur la touche directe située à côté du numéro ou du nom sélectionné.** — *L'appareil commence la composition du numéro de téléphone.*

Consultation de la mémoire de recomposition

1. **Appuyez sur la touche directe à côté de Date/Heure.** — *A l'écran apparaissent des champs de sélection. Des informations sur les communications effectuées telles que la durée ou le coût de ces appels viennent également s'afficher à l'écran.*

Enregistrer le numéro

Vous avez la possibilité d'enregistrer un numéro à partir de la liste d'appels dans votre répertoire téléphonique.

1. **Appuyez sur la touche directe à côté de „ Répertorier numéro ".** — *Le champ de donnée de votre répertoire téléphonique apparaît à l'écran. Le numéro de téléphone est déjà enregistré. Vous pouvez y ajouter à présent le nom et fermer la fiche.*

Effacer l'entrée :

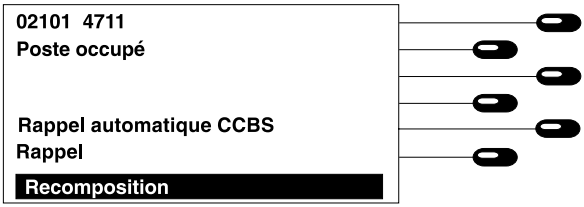
1. **Appuyez sur la touche directe à côté de „ Effacer l'entrée ".** — *L'entrée est effacée. L'écran revient au menu précédent.*

Effacer la liste

1. **Appuyez sur la touche directe à côté de „ Effacer la liste ".** — *Toutes les anciennes données sont effacées ainsi que la donnée en cours de traitement. L'écran revient au menu précédent.*

Recomposition automatique

Lorsque votre correspondant est occupé, les fonctions Rappel et Rappel automatique (CCBS) apparaîssent à l'écran (CCBS : ce service doit être activé par votre Opérateur; service disponible en France à partir de la version VN7).
Raccrochez tout simplement le combiné si vous ne souhaitez pas utiliser ces fonctions.



Rappel automatique

1. **Appuyez sur la touche directe à côté de „ Rappel automatique – CCBS " et raccrochez le combiné.**

   L'écran revient au menu principal. Le symbole ↕ Rappel automatique vient s'afficher en complément à l'écran.

   (Ecran visible seulement si le service est disponible)

   Dès que la ligne est libérée, vous entendez un signal. En décrochant le combiné, vous entendez la tonalité de ligne et l'appareil de votre correspondant sonne.

Modifier la liste de rappel automatique

Vous avez activé plusieurs rappels automatiques (max. 6) et vous voulez les supprimer.

A l'état de repos

1. **Appuyez sur la touche directe située à côté de ↕.**

   La liste des numéros avec rappel automatique activé apparaît à l'écran.

2. **Appuyez sur la touche directe à côté du rappel automatique à supprimer.**

   La donnée est effacée de la liste.

3. **Appuyez sur la touche (Stop).**

   L'écran revient à l'état de repos.

Rappel

1. **Appuyez sur la touche directe à côte de „Rappel " et raccrochez le combiné.**

Le temps jusqu'à la nouvelle recomposition s'affiche à l'écran.

Le téléphone recompose automatiquement toutes les 60 sec. le numéro souhaité.

La recomposition automatique s'arrête :

- **en décrochant le combiné**
- **en appuyant sur la touche Stop**
- **toute seule après 10 essais infructueux**

Ecoute amplifiée :

Au cours d'une communication, vous pouvez activer le haut-parleur afin que la communication soit audible dans toute la pièce.

1. **Appuyez sur la touche** ⓢ **.**

Le symbole du haut-parleur apparaît et le haut-parleur est activé. Vous pouvez régler le volume avec les touches ⓒ *ou* ⓓ *.*

2. **Appuyez à nouveau sur la touche** ⓢ**.**

Le symbole du haut-parleur disparaît. Le haut-parleur est coupé.

Téléphone

Mains libres

La fonction Mains libres permet de communiquer avec le combiné raccroché.

a) On vous appelle :

1. Appuyez sur la touche .	*La fonction Mains libres s'active. Les symboles et apparaissent à l'écran.*
2. Réglez le volume souhaité au moyen des touches ou .	*La barre témoin indique le niveau de volume réglé.*
3. A la fin de la communication, appuyez à nouveau sur la touche .	*La fonction Mains-libre est désactivée.*

b) Vous appelez votre correspondant :

1. Appuyez sur la touche .	*Le haut-parleur est activé. Les symboles et apparaissent à l'écran.*
2. Composez le numéro.	*L'appareil compose.*
3. A la fin de la communication, appuyez à nouveau sur la touche .	*La fonction Mains libres se désactive.*

Commutation Mains libres/Combiné

Vous conversez en utilisant le combiné et vous souhaitez passer en Mains libres.

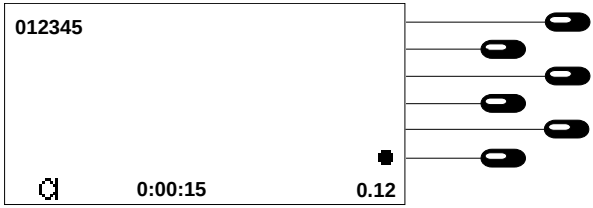
1. **Appuyez sur la touche (🔊) et maintenez-la enfoncée.** — *Le symbole du haut-parleur s'affiche à l'écran.*
2. **Raccrochez le combiné.**
3. **Relâchez la touche (🔊).** — *Le symbole du microphone apparaît également. La fonction Mains libres s'active. Réglez le volume souhaité au moyen des touches (←) et (→).*

Vous conversez en Mains libres et souhaitez revenir au mode combiné.

1. **Décrochez le combiné.** — *Les symboles et disparaissent. La fonction Mains libres est désactivée.*

Touche Secret :

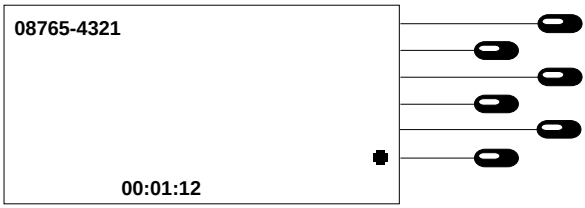
Au cours d'une communication, vous avez la possibilité de poser une question confidentielle dans la pièce où vous vous trouvez sans que votre interlocuteur ne puisse l'entendre.



1. **Appuyez sur la touche (⊗).** — *Le symbole du microphone clignote. Le combiné ou encore le microphone est coupé. Vous pouvez converser dans la pièce en toute tranquilité.*
2. **Appuyez à nouveau sur la touche (⊗).** — *Le symbole du microphone redevient fixe ou disparaît. Le combiné ou encore le microphone est à nouveau enclenché. Vous pouvez continuer à converser avec votre interlocuteur.*

Enregistrement de communication

Il vous est possible d'enregistrer une communication en cours.



1. **Appuyez sur la touche directe à côté de ● .**

   La mention „ Enregistr. " apparaît. Le symbole d'enregistrement ● est remplacé par le symbole Stop ■ .

Pour arrêter l'enregistrement :

2. **Appuyez sur la touche directe à côté de ■ ou appuyez sur la touche (Stop) .**

   L'enregistrement est terminé.

L'enregistrement d'une communication est mémorisé de la même façon qu'un message et peut à tout moment être réécouté (Voir „ Ecoute des messages ").

L'enregistrement de la communication s'arrête automatiquement lorsque l'on raccroche le combiné ou lorsque la capacité d'enregistrement est épuisée.

Attention : Lorsque vous utilisez la fonction Mains libres, il n'est pas possible d'enregistrer une communication.

Identification d'appels malveillants MCID (non disponible pour la France):

(Ce service doit être demandé auprès de votre Opérateur).

Vous recevez un appel indésirable et vous souhaitez identifier votre interlocuteur bien que son numéro d'appel ne vous ait pas été transmis.

1. **Au cours de la communication, appuyez sur la touche directe à côté de l'emplacement que devrait avoir le numéro de votre correspondant.**

   Un menu apparaît.

2. **Appuyez sur la touche directe à côté de „ Id. appel malveillant ".**

   Le numéro de votre correspondant est mémorisé sur l'accès. Sur demande auprès de votre opérateur vous pouvez ainsi identifier votre interlocuteur.

Attention : Pour pouvoir fonctionner, ce service doit être autorisé dans le menu „Paramètres RNIS / Transfert réseau"

Téléphone

Mise en attente / Transfert de communications

Au cours d'une communication, vous avez la possibilité de mettre votre interlocuteur en attente. Pendant cette attente, il vous est possible de converser avec des personnes se trouvant dans la même pièce que vous ou même d'appeler une seconde personne. Le premier interlocuteur se trouvant en attente ne peut entendre votre conversation. Vous utilisez également la fonction de mise en attente pour les fonctions Va-et-vient, Conférence à trois et Transfert d'appel.

Attention : Sur un accès de base isolé de type national, il n'est possible de gérer que deux communications simultanées (Va-et-vient).
Sur un raccordement totalement ETSI (le bus interne des microcommutateurs tiptel, par exemple), il est possible de gérer jusqu'à cinq communications simultanées, dont quatre en attente.

a) Mise en attente :

1. Appuyez sur la touche (R).	*Votre correspondant est mis en attente sur votre installation téléphonique et entend une annonce. La communication est affichée inversée à l'écran. Vous pouvez converser en toute sécurité dans la pièce ou bien composer un autre numéro pour établir une autre communication (voir Va-et-vient).*
2. Appuyez à nouveau sur la touche (R)	*Vous êtes à nouveau en communication avec votre interlocuteur.*

b) Activation d'autres communications par les touches directes :

1. Appuyez sur la touche directe à côté de la communication active.	*Un menu apparaît à l'écran.*
2. Appuyez sur la touche directe á côté de „autre communication".	*La communication est mise en attente. Vous pouvez composer un nouveau numéro d'appel pour établir une autre communication.*

Terminer une communication :

Vous souhaitez terminer une communication en cours.

1. Appuyez sur la touche directe à côté de la communication souhaitée.	*Un menu de sélection apparaît*
2. Appuyez sur la touche directe à côté de „ Terminer ".	*La communication est coupée. Raccrochez à présent ou continuez à converser avec les autres interlocuteurs.*

Va-et-vient

Grâce à la fonction „ Va-et-vient ", vous pouvez commuter entre différentes communications en cours.

a) Va-et-vient :

1. Appuyez sur la touche (R) .	*La communication activée est mis en attente. La communication suivante est activée ; par exemple, pour 4 communications* *Appuyez sur la touche R : de 3 à 4* *Appuyez sur la touche R : de 4 à 1*

a) Va-et-vient sélectionné :

1. Appuyez sur la touche directe à côté de la communication qui doit être activée.	*Un menu au choix apparaît*
2. Appuyez sur la touche directe à côté de „ va-et-vient ".	*La communication activée est mise en attente. La communication sélectionnée sera activée.*

Conférence à trois

(Ce service doit être demandé auprès votre opérateur.)

Vous souhaitez converser avec deux interlocuteurs simultanément. Vous établissez alors une communication active avec un troisième correspondant déjà en attente.

1. Appuyez sur la touche directe à côté de l'une des communications en attente.	*Un menu au choix apparaît.*
2. Appuyez sur la touche directe à côté de „ Conférence ".	*Vous pouvez tenir une conversation simultanée avec vos deux interlocuteurs.*

Transfert de communication

(seulement en cas d'installation derrière un autocommutateur- Central téléphonique).

Vous recevez un appel et vous souhaitez transférer cette communication sur un autre poste. (Voir également le chapître Réglages/Transfert).

a) Transfert :

1. Appuyez sur la touche (R).	*L'appel est mis en attente. Vous entendez la tonalité de composition.*
2. Composez le numéro de poste vers lequel vous souhaitez transférer la communication et raccrochez.	*Après composition, l'interlocuteur qui vous appelle est mis en communication avec le poste souhaité.*

a) Transfert sélectionné :

Vous avez établi plusieurs communications simultanées et vous souhaitez transférer la personne qui vous appelle (communication active) sans perdre les autres communications en attente.

Vers un nouvel interlocuteur :

1) Appuyez sur la touche directe à côté de la Communication active.	*Un menu au choix s'affiche à l'écran.*
2. Appuyez sur la touche directe à côté de „ Transfert ".	*La personne qui appelle est mise en attente. Vous entendez la tonalité de composition.*
3. Composez le numéro de poste désiré.	*Après numérotation, l'interlocuteur appelant est mis en contact avec le poste composé. Vous entendez à présent la tonalité de composition ou bien une communication en attente (si en cours) est activée.*

Vers un interlocuteur en attente :

1. Appuyez sur la touche directe à côté de la communication en attente.	*Un menu au choix s'affiche à l'écran.*
2. Appuyez sur la touche directe à côté de Transfert.	*La personne qui appelle est mise en communication avec la personne en attente. La communication en attente (si présente) est activée ou le message suivant „ Raccrochez s.v.p " apparaît.*

Parcage de communication

(Ce service doit être activé par votre opérateur).

Vous êtes en communication avec un correspondant externe et vous souhaitez interrompre momentanément votre conversation afin de :

- pouvoir poursuivre votre conversation sur un autre téléphone connecté à votre même installation téléphonique RNIS
- pouvoir déconnecter votre poste et le reconnecter à une autre prise téléphonique RJ45 de votre installation.

Cette fonction vous permet dorénavant de parquer une communication en cours sur le réseau. Afin de différencier plusieurs communications parquées, vous pouvez introduire un code à deux chiffres.

a) Parcage :

1) Appuyez sur la touche directe à côté de la Communication .	*Un menu au choix s'affiche.*
2. Appuyez sur la touche directe à côté de „ Parquer "	*L'emplacement disponible pour le numéro de parcage apparaît.*
3. Entrez le numéro de parcage et confirmez avec la touche (↵).	*La communication est parquée.*

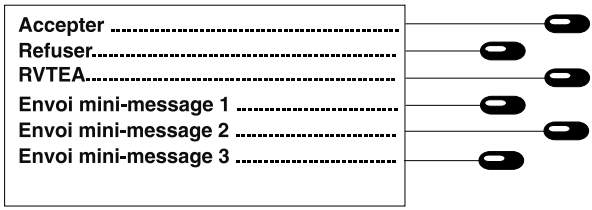
a) Reprendre (le combiné est raccroché):

1. Appuyez sur la touche (2nd) .	*Le symbole P apparaît à l'écran.*
2. Appuyez sur la touche directe à côté de P .	*Le champ pour le numéro de parcage apparaît.*
3. Introduisez le numéro de parcage et confirmez avec la touche (↵) .	*Lorsque vous reprenez la communication, la fonction mains libres s'active.*
4. Décrochez le combiné.	*Vous pouvez poursuivre votre communication en mains libres ou bien en décrochant le combiné.*

Téléphone

Signal d'appel

Un correspondant essaie de vous joindre alors que vous êtes déjà en communication. Vous en êtes informé par un signal d'appel ainsi que par le numéro appelant qui apparaît à l'écran en clignotant. Si vous souhaitez réagir par rapport à ce second appel, appuyez sur la touche directe à côté du numéro clignotant. L'écran affiche alors un choix de fonctions:



Accepter

1. **Appuyez sur la touche directe à côté de „ Accepter ".**

Votre première communication est mise en attente, son numéro apparaît à l'écran en blanc sur fond noir. Vous êtes en communication avec votre second correspondant.

Refuser

1. **Appuyez sur la touche directe à côté de „ Refuser ".**

L'écran revient à l'état initial. Une tonalité d'occupation est envoyée à votre second correspondant.

RVTEA

Renvoi de terminal en phase d'appel. Vous pouvez renvoyer l'appel entrant vers un autre poste (répondeur, standard, …) sans que votre correspondant appelant ou même celui avec lequel vous êtes en communication ne s'en rende compte.

1. **Appuyez sur la touche directe à côté de RVTEA.**

Un champ de caractère apparaît et vous composez le numéro du terminal vers lequel vous voulez renvoyer l'appel entrant (Maximum 21 chiffres).

2. **Terminez le renvoi en appuyant sur la touche ↵ .**

L'appel entrant est renvoyé, vous pouvez continuer votre première conversation. (Attention! La ligne doit pouvoir gérer la fonction RVTEA - Accès VN7)

Refuser avec mini-message

1. **Appuyez sur la touche directe à côté du mini-message à envoyer.**

L'écran revient à l'état initial. Votre correspondant reçoit le mini-message que vous avez sélectionné (Ce service doit avoir été activé par votre opérateur).

Liste d'appel

En position repos, appuyez sur la touche directe pour ouvrir la liste d'appel. Vous pouvez à présent faire défiler la liste des appels avec les touches ⓘ et ⓘ. Avec la touche Stop, vous pouvez à nouveau sortir de ce menu. La liste d'appels vous donne des informations sur les numéros de vos correspondants qui vous ont appelés (dans le cas où l'identification est transmise) ou encore le nom de l'appelant (dans le cas où celui-ci a été enregistré dans le répertoire téléphonique) ainsi qu'une ligne sur laquelle figure la date et l'heure de l'appel ainsi que le MSN appelé. Si un message a été laissé, le symboles „ ! " apparaît en complément. Les appels qui ont abouti sont marquées du symbole .

Composition à partir de la liste d'appels

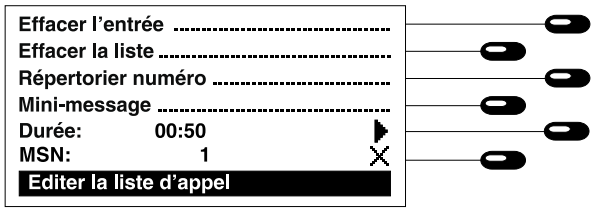
1. **Appuyez sur la touche directe à côté du numéro d'appel ou du nom de l'appelant.**

Le numéro d'appel est composé.

Modifier la liste d'appels

1. **Appuyez sur la touche directe à côté de la ligne Date/Heure.**

L'écran affiche un menu de fonctions avec la durée de la communication effectuée :



Effacer l'entrée :

1. **Appuyez sur la touche directe à côté de „ Effacer l'entrée ".**

L'entrée est effacée. L'écran revient au menu précédent.

Effacer la liste :

1. **Appuyez sur la touche directe à côté de „ Effacer la liste "**

Toutes les anciennes entrées ainsi que l'entrée en cours sont effacées. L'écran revient au menu précédent.

Répertorier le numéro d'appel :

Vous avez la possibilité de copier un numéro de la liste d'appels dans votre répertoire téléphonique.

1. **Appuyez sur la touche directe à côté de „ Répertorier numéro ".**

Le répertoire de votre téléphone s'ouvre. Le numéro d'appel est déjà repris dans le répertoire. Vous pouvez à présent ajouter le nom du correspondant et confirmer l'entrée par la touche .

Mini-messages :

Lorsqu'un mini-message a été laissé, l'écran affiche en complément „ Mini-message ".

1. **Appuyez sur la touche directe à côté de „ Mini-message ".**

Le mini-message s'inscrit à l'écran.

Ecoute/Effacement des messages.

Si votre répondeur a enregistré le message de votre correspondant, les symboles d'écoute et d'effacement apparaissent à l'écran.

1. **Appuyez sur la touche directe à côté de .**

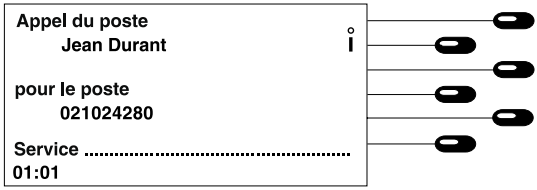
Le message est diffusé.

2. **Appuyez sur la touche directe à côté de .**

Le message est effacé.

Répondre à un appel :

Vous recevez un appel, votre téléphone sonne. La communication s'affiche avec :
- Nom ou
- Numéro d'appel ou
- Appel ou
- Num. non communiqué



Vous souhaitez recevoir la communication :

1. **Décrochez le combiné.**

Vous êtes en communication avec votre correspondant et vous pouvez converser.

Vous ne souhaitez pas répondre à cet appel :

1. **Appuyez sur la touche Stop .**

Votre téléphone revient en position repos. Votre correspondant entend une tonalité d'occupation.

Vous souhaitez rejeter l'appel avec un message ou le transférer vers un autre poste :

1. Appuyez sur la touche directe à côté de „ Service ".	*Un menu de plusieurs fonctions apparaît.*
2. Appuyez sur la touche directe à côté du mini-message souhaité.	*L'écran revient en position repos. Le mini-message sélectionné est envoyé.*

Ou

1. Appuyez sur la touche directe à côté de RVTEA.	*Un champ d'entrée apparaît. Composez le numéro de poste vers lequel vous voulez transférer l'appel (Maximum 21 chiffres). Terminez le transfert en appuyant sur ↵.*

Ou

2. Appuyez sur la touche directe à côté de „ Transfert répondeur ".	*Votre correspondant entend un bip sonore lui indiquant qu'il a la possibilité de laisser un message.*

Vous souhaitez consulter le mini-message envoyé avant de prendre la communication. Le symbole „ I " près du numéro de l'appelant apparaît lorsqu'un mini-message a été envoyé.

1. Appuyez sur la touche directe à côté de votre numéro d'appel.	*Le mini-message envoyé s'inscrit à l'écran. Pour prendre la communication, décrochez tout simplement le combiné.*

KEYPAD

Certains autocommutateurs de certains opérateurs utilisent pour la programmation de fonctionnalités (par exemple les renvois) le protocole KEYPAD. La programmation est effectuée par les touches numériques ainsi que par les touches * et # . La suite de chiffres est donnée par l'opérateur de l'autocommutateur.

Activer le mode Keypad	2nd K
Programmer les fonctions	* 21 #
Désactiver le mode Keypad	2nd K ou terminer la communication

Attention : Vous ne pouvez utiliser cette fonction que dans le répertoire téléphonique et pendant une composition indirecte

Sous-adressage

En complément du numéro d'appel (MSN), vous pouvez entrer une sous-adresse pour, par exemple, télécommander à distance des appareils. Entrez après le numéro d'appel un „ S " puis la sous-adresse. L'entrée ne peut être effectuée que pendant une composition indirecte ou dans le répertoire téléphonique. Le tiptel 195 ne gère pas les sous-adresses entrantes.

Répertoire téléphonique

Répertoire téléphonique : Généralités

Le répertoire téléphonique gère les noms et numéros de téléphone de vos correspondants et devient ainsi votre annuaire téléphonique personnel. Le nombre de données mémorisables dépend entre autre du contenu des informations complémentaires, telles que les adresses ou les dates d'anniversaire, que vous enregistrez à la suite des numéros. Sans ces dernières, vous pouvez gérer approximativement 2 000 numéros d'appel. Toutes ces données sont classées alphabétiquement. Pour d'autres utilisations et surtout pour une sécurité supplémentaire, la totalité du répertoire téléphonique peut être sauvegardée sur PC et ensuite rechargée dans le répertoire. (Voir chapitre Logiciel PC tipkom).

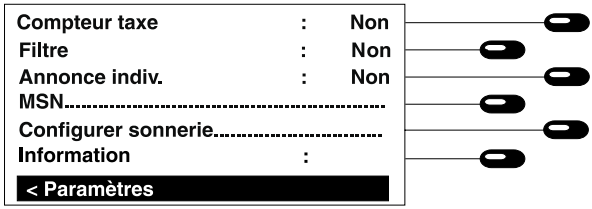
Enregistrer des numéros d'appel :

Une donnée du répertoire téléphonique peut se composer du nom (= critère de recherche), du numéro de téléphone et au besoin d'informations et paramètres complémentaires.

1. Appuyez sur la touche ⇨ .	*L'écran affiche le champ d'entrée. Le curseur se place sur le champ d'introduction du nom.*
2. Entrez le nom.	*Le nom doit débuter par une lettre. Entrez au maximum 20 caractères.*
3. Appuyez sur la touche ↵ .	*Le curseur se place sur le champ d'introduction du numéro de téléphone.*
4. Entrez le numéro de téléphone.	*Entrez au maximum 20 caractères. Pour des numéros de postes internes en cas de connexion derrière un autocommutateur, utilisez tout d'abord la touche Int avant l'introduction du numéro.*
5. Appuyez sur la touche ↵ .	*Le numéro est introduit.*
Si vous le souhaitez :	
6. Appuyez sur la touche directe à côté de „ Paramètres " ou pour terminer l'enregistrement	*Le champ d'entrée s'affiche à l'écran.*
7. Appuyez sur la touche ⇨ .	*Les données sont mémorisées.*

Réglages

Pour chaque entrée, vous avez la possibilité d'effectuer des réglages individuels.



Compteur de taxes individuel.

Pour chaque correspondant enregistré dans votre répertoire téléphonique, vous pouvez mettre en place un compteur de taxes propre à ce numéro. Lorsque vous composez le numéro de ce correspondant, les coûts de communication seront attribués directement à ce numéro. Cette fonction sous-entend que vous bénéficiez des information de taxation (AOC) auprès de votre opérateur.

1. Appuyez sur la touche directe à côté de „ Compteur taxes ".

L'écran commute entre „ Oui " et „ Non ".
Non = Le compteur de taxes est à O. Aucun coût de communication ne sera attribué à ce numéro.
Oui = Le compteur de taxes est en place. Les coûts de communication sont affichés près de la mention „ Nom " dans le répertoire téléphonique.

Filtre :

Le filtre vous permet d'activer ou de désactiver pour les correspondants sélectionnés la sonnerie d'appel. Pour cela, il faut que le numéro de l'appelant soit transmis et que le filtre soit activé pour ce correspondant dans le répertoire téléphonique.

1. Appuyez sur la touche directe à côté de „ Filtre ".

L'écran commute entre „ Non ", „ Appel ", „ Priv. " et „ RVTEA ".
Non = Filtre désactivé
Appel = Filtrage d'appel activé ; pour ce correspondant, aucune sonnerie ne retentira.
Priv. = Filtrage privilège (VIP) activé ; un signal d'appel retentira même si le volume de la sonnerie est à 0.
RVTEA =Renvoi du terminal en phase d'alerte ; tous les appels en provenance de ce numéro d'appel seront renvoyés vers un numéro que vous devez enregistrer dans la liste RVTEA (Voir chapitre "Renvoi de terminal").

Annonce individuelle :

Cette fonction vous permet d'attribuer une annonce spécifique pour le numéro de la personne qui va vous appeler. Cette fonction nécessite bien sûr la présentation du numéro (CLIP) de votre correspondant. L'annonce sélectionnée dans le menu répondeur n'est pas diffusée dans ce cas.

1. Appuyez sur la touche située à côté de "Annonce indiv.".

A chaque pression sur la touche vous alternez entre les annonces 1,2,3,4,5,6 et 7. Sélectionnez l'annonce qui doit être diffusée pour ce correspondant.

MSN

Ce réglage vous permet d'attribuer les coûts de communication de ce numéro du répertoire à un MSN spécifique.

1. Appuyez sur la touche située à côté de MSN.	*A chaque pression sur la touche, vous alternez entre les différents MSN programmés.*

Configurer la sonnerie :

Il est possible d'affecter une mélodie particulière à des numéros du répertoire téléphonique.

1. Appuyez sur la touche directe à côté de „ Configurer sonnerie ".	*Configurez la mélodie qui devra retentir lorsque ce numéro appellera le tiptel 195 (Voir chapitre Sonnerie). N'oubliez pas de régler la ligne „Sonnerie indiv." de ce menu sur „Oui". Le téléphone ne réagira donc plus selon les mélodies programmées pour chaque MSN.La mélodie est attribuée à ce numéro.*
2. Appuyez sur la touche (Stop) .	*L'écran revient au menu précédent.*

Enregistrer des informations :

Pour chaque donnée du répertoire téléphonique, vous pouvez ajouter des informations complémentaires.

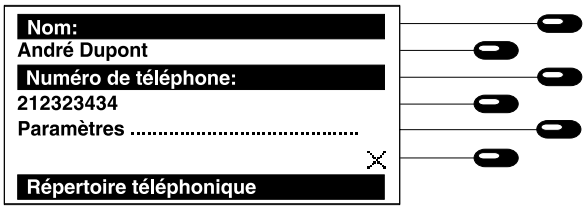
1. Appuyez sur la touche directe à côté de „ Information ".	*Le curseur se déplace sur une feuille d'informations vierge. Vous pouvez y introduire des informations complémentaires telles que adresse, date d'anniversaire, ou autres (120 caractères max.).*
2. Appuyez sur la touche (Stop) .	*L'écran revient au menu précédent.*

Remarque : Pour l'utilisation du logiciel PC, il est conseillé d'enregistrer sur la première ligne les informations concernant Rue et Numéro et sur la seconde, le code postal et la ville.

Répertoire téléphonique

Modifier des données

Les données peuvent être à tout moment vérifiées, corrigées ou effacées.



1. **Entrez les premières lettres du nom jusqu'à ce que le nom désiré apparaisse.**
2. **Appuyez sur la touche ➔ .** — *Le symbole ➔ apparaît en bas à droite.*
3. **Appuyez sur la touche directe à côté du nom à consulter.** — *Les données complètes s'affichent avec les champs.*

Pour corriger :

1. **Appuyez sur la touche directe à côté de la ligne souhaitée.** — *Effectuez la modification souhaitée.*
2. **Appuyez sur la touche ➔ .** — *La modification est mémorisée.*

Pour effacer :

1. **Appuyez sur la touche directe à côté de „ ✕ ".** — *Par sécurité, confirmez. La donnée est effacée.*

Pour visualiser :

1. **Après consultation, appuyez sur la touche Stop .** — *La donnée reste inchangée. L'appareil revient à l'état de repos.*

Paramètres

Heure/Date

Vous réglez l'heure et la date du jour.

Lorsque l'appareil est en position repos, appuyez sur les touches suivantes : (Menu) , Paramètres , Heure/Date .

Le curseur apparaît avec l'heure et la date actuelle.

1. **Entrez l'heure et la date du jour au moyen du clavier numérique.**

   Le curseur peut être déplacé au moyen des touches ← et → à l'intérieur des champs de données.

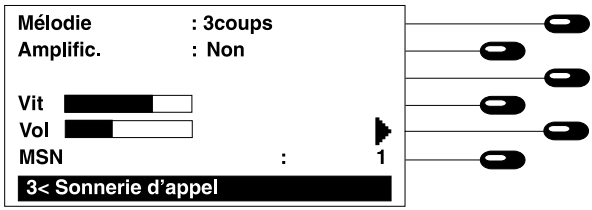
2. **Appuyez sur la touche ↵ .**

   La date et l'heure sont prises en compte. L'écran revient au menu précédent.

Remarque : L'heure s'affiche automatiquement dès qu'un appel sortant a été effectué.

Sonnerie

La sonnerie incorporée peut être réglée au niveau du volume, de la mélodie et de la vitesse (sauf les 10 mélodies pré-enregistrées qui ont une vitesse fixe). En activant l'amplificateur, le volume augmentera automatiquement à chaque sonnerie. De plus, vous pouvez enregistrer 60 mélodies différentes. En appelant cette fonction, vous visualisez les valeurs enregistrées.



Lorsque votre appareil est à l'état de repos, appuyez sur les touches suivantes: (Menu) , Paramètres , Téléphone , Sonnerie d'appel .

Sélectionner une mélodie interne :

1. **Appuyez sur les touches ↑ et ↓ .**

   Vous pouvez sélectionner au moyen des touches une mélodie parmi la liste. La mélodie choisie s'affiche.

Enregistrer une mélodie :

1. **Appuyez sur la touche ↑ .**

   Appuyez sur la touche jusqu'à ce que la mention „ Libre " s'affiche à côté de „ Mélodie ".

2. **Appuyez sur la touche directe à côté de ■ et maintenez-la enfoncée.**

   L'enregistrement débute par le microphone incorporé.

3. **Relâchez la touche directe à côté de ■ .**

   La mélodie est diffusée pour vérification. Attribuez-lui un nom au moyen de la touche directe à côté de "Mélodie" et confirmez avec la touche ↵ .

Effacer la mélodie

1. Appuyez sur la touche directe à côté de ✕.	*La mélodie enregistrée est effacée.*

Sélectionner le volume et la vitesse

1. Appuyez sur la touche directe à côté de ▶ .	*La mélodie est diffusée. Le symbole de diffusion de la mélodie est remplacée par le symbole ■ (Stop).*
2. Appuyez sur les touches ← →.	*Le volume de la mélodie est augmenté ou diminué.*
3. Appuyez sur les touches 2nd, ← →.	*La vitesse de la diffusion est augmentée ou diminuée (sauf pour les 10 mélodies préenregistrées).*
4. Appuyez sur la touche directe à côté de „ Amplificateur ".	*Le choix commute entre Oui et Non.* *Non = La mélodie est diffusée avec le volume réglé.* *Oui = Le volume augmente d'un niveau après chaque signal jusqu'au niveau maximum.*
5. Appuyez sur la touche directe à côté de ■ .	*La diffusion de la mélodie s'arrête.*

Ne pas déranger

Vous souhaitez que votre téléphone ne sonne pas lors d'un appel entrant sous un numéro MSN déterminé. Choisissez le numéro de MSN désiré et mettez le volume sur 0 (La barre du volume est vide). Un signal sonore n'est produit à présent que lorsque l'appelant est enregistré dans le répertoire téléphonique avec filtrage VIP activé.

Attribuer la sonnerie

La sonnerie peut être attribuée pour chaque MSN ou encore pour des appels provenant de correspondants enregistrés dans le répertoire téléphonique (Voir chapître Répertoire téléphonique). Les réglages précédents concernent l'attribution aux MSN.

1. Appuyez sur la touche directe à côté de MSN.	*A chaque pression sur la touche, vous passez au MSN suivant.*

Paramètres

Verrouillage à code/Appel d'urgence

Le verrouillage à code interdit totalement l'utilisation de l'appareil. Si un numéro d'appel d'urgence a été introduit auparavant, en décrochant simplement le combiné, l'appareil compose automatiquement le numéro. Si le numéro d'appel d'urgence a été effacé, seul un appel de secours (Police, Pompier, Samu) sera possible. En introduisant le mot de passe (introduction par le clavier exigée), vous pouvez à tout moment accéder à votre appareil.

Introduire un numéro d'appel d'urgence :

Lorsque votre appareil est à l'état de repos, appuyez sur les touches suivantes : (Menu) , Paramètres , Téléphone , Numérot.directe .	*Le numéro d'appel d'urgence déjà en mémoire apparaît à l'écran.*
1. Introduisez le numéro de téléphone au moyen du clavier numérique.	*L'ancien numéro est remplacé.*
2. Appuyez sur la touche (↵) .	*Le nouveau numéro est mémorisé.*

Activer le verrouillage/la numérotation d'urgence.

A l'état de repos, vous pouvez verrouiller ou déverrouiller votre téléphone.

Verrouiller l'appareil:

1. Appuyez sur (2nd) .	*Le symbole „2nd" apparaît.*
2. Appuyez sur (S) .	*Le symbole apparaît. L'appareil est à présent verrouillé et activé en mode numérotation directe si un numéro a été enregistré.*

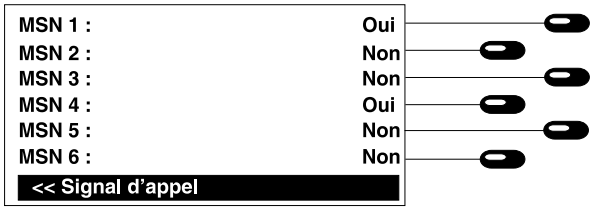
Déverrouiller l'appareil:

1. Appuyez sur une touche de votre choix.	*La mention „ Entrer mot de passe " apparaît.*
2. Introduisez votre mot de passe.	
3. Appuyez sur la touche (↵) .	*Le symbole disparaît. L'appareil est de nouveau déverrouillé.*

Paramètres

Réglage du signal d'appel

Si au cours d'une communication, une seconde personne essaie de vous joindre, vous avez la possibilité de déterminer si vous souhaitez ou non entendre un signal sonore de deuxième appel (Voir également Chapitre „ Signal d'appel ").



Lorsque votre appareil est en position repos, appuyez sur les touches suivantes : (Menu) , Paramètres , Téléphone , Signal d'appel .

1. **Appuyez sur la touche directe à côté de „ MSN ".**

Avec les touches directes 1 – 6 vous pouvez activer ou désactiver le signal d' appel. Seuls les MSN dont un numéro a été attribué apparaissent à l'écran.

Paramètres de raccordement :

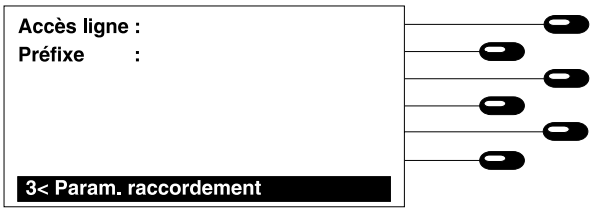
Vous réglez ici les paramètres pour le raccordement de votre téléphone.

Prise de ligne

Si votre appareil est connecté derrière un autocommutateur, vous pouvez entrer le numéro de prise de ligne (dans la plupart des cas, il s'agit du 0). Lorsque vous effectuerez un appel, le numéro de prise de ligne sera composé avant le numéro de votre correspondant. Si vous souhaitez passer un appel interne, appuyez alors sur la touche (Int) avant de composer le numéro de poste souhaité. Un „ i " apparaît alors devant le numéro interne et le numéro de prise de ligne ne sera pas composé.

Préfixe (pas d'application en France)

Introduisez ici le préfixe de votre zone téléphonique. De cette façon, les numéros de votre zone se trouvant dans la liste d'appel seront indiqués sans leur préfixe.



Paramètres

Lorsque l'appareil est en position repos, appuyez sur les touches suivantes : (Menu) , Paramètres ⬭ , Téléphone ⬭ , Param.raccordement ⬭ .

1. **Appuyez sur la touche directe à côté de „ Accès ligne ".** — *Introduisez le numéro de prise de ligne de votre installation téléphonique.*
2. **Appuyez sur la touche (↵).** — *L'accès ligne est mémorisé.*
3. **Appuyez sur la touche directe à côté de "Préfixe".** — *Introduisez le préfixe de votre zone téléphonique.*
4. **Appuyez sur la touche (↵) .** — *Le préfixe est mémorisé.*

Paramètres taxation :

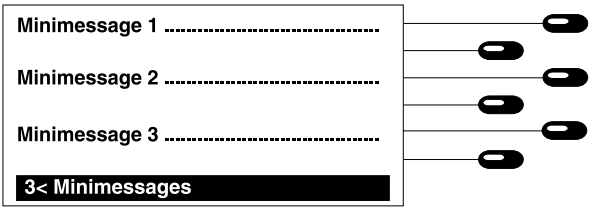
Le coût de l'unité de taxation (= taux de taxation) peut être réglé individuellement. Lorsque ce taux est introduit, votre tiptel 195 vous affiche directement les coûts de communication. La gestion de la taxation ne peut avoir lieu que si vous avez demandé à votre opérateur de vous transmettre les données de taxation (AOC).

Lorsque votre appareil est à l'état de repos, appuyez sur les touches suivantes : (Menu) , Paramètres ⬭, téléphone ⬭, Paramètre taxation ⬭ . — *Le prix actuellement en mémoire s'affiche.*

1. **Appuyez sur la touche directe à côté de „ Prix de l'unité ".** — *Le curseur apparaît à l'écran.*
2. **Entrez le nouveau prix de l'unité par le clavier numérique.** — *Le curseur peut être déplacé au moyen des touches (←) et (→).*
3. **Appuyez sur la touche (↵) .** — *Le nouveau prix de l'unité est mémorisé.*

Pré-réglage des minimessages

Vous avez la possibilité au cours d'un conversation ou d'un appel d'envoyer un minimessage. Dans ce menu de réglage, vous pouvez mettre en place 3 textes.



Lorsque l'appareil est en position repos, appuyez sur les touches suivantes : Menu , Paramètres , Téléphone , Minimessages .

1. **Appuyez sur la touche directe à côté du minimessage souhaité.**

   Le curseur apparaît. Vous pouvez à présent introduire un minimessage. Terminez l'entrée par la touche ↵ .

2. **Appuyez sur la touche Stop .**

   L'écran revient au menu précédent. Le minimessage est mémorisé.

Paramètres

Introduction des MSN

Votre installation RNIS ainsi que votre tiptel 195 peuvent être joints sous un ou plusieurs numéros multiples MSN (la demande doit en être faite auprès de votre opérateur).Vous pouvez attribuer à votre tiptel 195 jusqu'à 6 numéros MSN. Pour chaque numéro MSN, vous pouvez lui attribuer un nom, qui apparaîtra lors d'un appel entrant.

Lorsque l'appareil est en position repos, appuyez sur les touches suivantes : (Menu) , Paramètres ⬭ , MSN ⬭ .

Introduire le MSN :

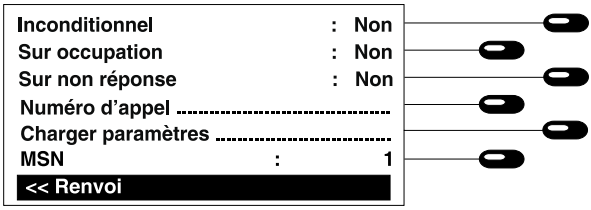
1. Appuyez sur la touche directe à côté du MSN souhaité.	*L'introduction destinée au MSN sélectionné est activée.*
2. Entrez le numéro MSN par le clavier numérique.	*Les chiffres introduits apparaissent à l'écran.*
3. Confirmez l'entrée par la touche (↵) .	*L'introduction est terminée. Vous pouvez choisir un nouveau MSN.*

Introduire un nom pour un MSN :

1. Appuyez sur la touche (2nd) .	*L'écran affiche une nouvelle page d'entrée pour le nom.*
2. Appuyez sur la touche directe à côté du MSN souhaité.	*L'entrée pour le MSN sélectionné est activée.*
3. Introduisez le nom pour le MSN par le clavier.	*Le nom entré apparaît à l'écran.*
4. Confirmez l'entrée par la touche (↵) .	*L'entrée est terminée. Vous pouvez sélectionner un autre MSN ou avec la touche Menu quitter ce sous-menu.*

Renvoi - (Déviation)

Le renvoi vous permet de dévier un appel qui était destiné à votre raccordement vers un autre. Ce renvoi peut être réglé pour chaque MSN. Pour l'activer, vous devez appuyer sur la touche directe à côté de ↳ lorsque l'appareil est à l'état de repos. L'activation du renvoi sera signalisée par le clignotement à l'écran de ce symbole de renvoi.(Voir Récapitulatif des symboles). Vous pouvez désactiver le renvoi en appuyant à nouveau sur la touche directe. Le symbole de renvoi arrête alors de clignoter. Dans le menu Renvoi, vous pouvez contrôler à tout moment quel renvoi sur le réseau ou sur votre installation a été programmé (même si la programmation a été effectuée par un autre téléphone). Si vous souhaitez connaître quels sont les réglages qui ont été effectués par le menu Renvoi, appuyez alors sur la touche directe à côté de „Charger paramètres".



Lorsque l'appareil est en position repos, appuyez sur les touches suivantes : (Menu) , Paramètres ⬭ , Renvoi ⬭ ou directement (2nd) ↳ .

Sélectionner le MSN

1. **Appuyez sur la touche directe à côté de „ MSN ".**

A chaque pression de touche, vous changez de MSN.Pour chaque MSN, les paramètres actuels de votre raccordement s'affichent.

Charger les paramètres

1. **Appuyez sur la touche directe à côté de „ Charger paramètres ".**

Les paramètres de votre raccordement sont remplacés par les pré-réglages .

Réglage du renvoi :

Il existe trois types de renvois : le renvoi qui doit systématiquement avoir lieu (inconditionnel), le renvoi lorsque vous êtes déjà en ligne (occupation) ou le renvoi qui a lieu lorsque vous ne décrochez pas au bout de 15 sec. (non réponse). Chaque type de renvoi peut être indépendamment activé ou désactivé et dirigé vers des numéros d'appel différents.

1. **Appuyez sur la touche directe à côté du type de fonction.**

L'écran commute entre Oui et Non.

2. **Appuyez sur la touche directe à côté du numéro d'appel.**

L'écran affiche le champ d'introduction du numéro d'appel vers lequel le renvoi doit être effectué.

Renvoi - (Déviation) (Suite)

3. **Appuyez sur la touche directe à côté de la fonction.**

Le curseur est activé. Introduisez le numéro d'appel vers lequel le renvoi doit être fait.

4. **Confirmez avec la touche ↵ .**

L'entrée est terminée. Vous pouvez sélectionner une autre fonction ou avec la touche Stop revenir au menu précédent.

Pour la Suisse:
Déviation sur réseau Swisscom
(Service 21, 61, 67)

Pour utiliser ce service:

Presser la touche 2nd

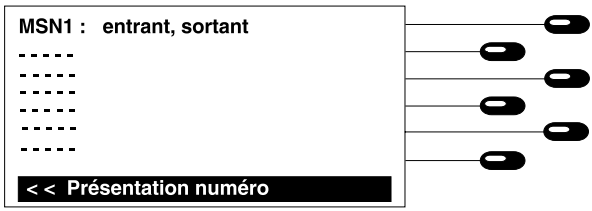
Presser la touche K

Puis numéroter comme sur le service analogique * 21 + No. #

Vous pouvez le mémoriser dans une mémoire sous (déviation ON)

Présentation du numéro

Vous pouvez activer ou désactiver la présentation de votre numéro pour les appels entrants ou sortants. Dans ce menu, vous pouvez pré-régler pour chaque numéro MSN la présentation du numéro. Avec la suite de touches 2nd , 1-6 (MSN1 – MSN6) vous activez en position repos le MSN, qui doit être transmis comme numéro d'appel.



Appuyez sur les touches suivantes lorsque l'appareil est en position repos : Menu , Paramètres , Présentation numéro .

1. **Appuyez sur la touche directe à côté du MSN souhaité.**

A chaque pression de touche, la ligne de choix commute entre :

Entrant, sortant : *Votre numéro est transmis et celui de votre correspondant vous est présenté.*

Sortant : *Seul votre propre numéro est transmis.*

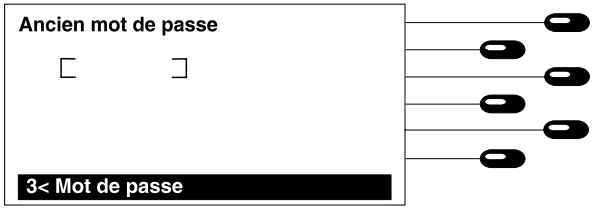
Entrant : *Seul le numéro de votre correspondant est présenté.*

Non : *Votre numéro n'est pas transmis et le numéro appelant ne vous est pas présenté.*

Paramètres

Modification du mot de passe :

Grâce à votre propre mot de passe (numéro d'identification personnel) vous pouvez verrouiller votre appareil contre toute utilisation frauduleuse. Vous avez besoin d'un mot de passe pour mettre en place le verrouillage électronique et pour débloquer un appareil verrouillé.



Lorsque l'appareil est en position repos, appuyez sur les touches suivantes : Menu , Paramètres , Système , Mot de passe .

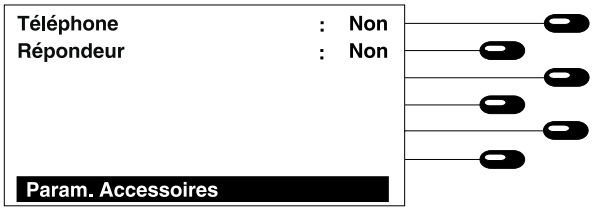
1. Entrez l'ancien mot de passe.	*Dans la configuration d'usine, le mot de passe est „ 000 ".*
2. Appuyez sur la touche ↵ .	*Si vous avez introduit le mot de passe correct, la mention „ Nouveau mot de passe " apparaît.*
3. Entrez un nouveau mot de passe.	*Votre nouveau mot de passe peut être composé d'une combinaison de chiffres et de lettres et ne doit pas excéder 10 caractères. Mémorisez bien votre mot de passe avant que vous ne confirmiez l'entrée.*
4. Appuyez sur la touche ↵ .	*Le nouveau mot de passe est mémorisé. L'écran revient au menu précédent.*

Attention : En cas d'oubli du mot de passe de votre part, seul un retour au service technique de Tiptel permettra de déverrouiller votre appareil !

Paramètres

Microcasque

L'accessoire microcasque (Réf : 4876215) vous permet de converser en position mains libres. Vous avez la possibilité d'écouter ou encore d'enregistrer les annonces et messages du répondeur.



Lorsque l'appareil est à l'état de repos, appuyez sur les touches suivantes : Menu , Paramètres , Système , Paramètres accessoires .

1. Appuyez sur la touche directe à côté de „ Téléphone ".

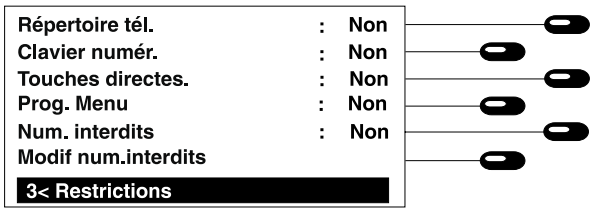
Le choix commute entre Oui et Non.
Non = Possibilité de téléphoner en mains libres
Oui = Possibilité de téléphoner avec le microcasque

2. Appuyez sur la touche directe à côté de „ Répondeur ".

Le choix commute entre Oui et Non.
Non = Les annonces et messages seront respectivement enregistrées ou écoutés par le microphone interne ou le haut-parleur interne.
Oui = Les annonces et messages sont enregistrées ou écoutées par le microcasque.

Restrictions

Vous pouvez interdire l'utilisation de certaines touches ou fonctions de votre téléphone. Les touches ou fonctions interdites ne peuvent être utilisées que par l'introduction du mot de passe mentionné précédemment.



Restrictions (Suite)

Lorsque l'appareil est en position repos, appuyez sur les touches suivantes : (Menu) , Paramètres , Système , Restriction , puis entrez le mot de passe (000 pour la configuration d'usine).

Activer la restriction :

1. Répertoire téléphonique

Oui : Accès au répertoire téléphonique interdit
Non : Accès au répertoire téléphonique autorisé.

2. Clavier numérique

Oui : Numérotation par les touches numériques interdite.
Non : Numérotation par les touches numériques autorisée.

3. Touches de fonction

Oui : Touches directes à l'état de repos interdites
Non : Touches directes à l'état de repos autorisées.

4. Prog., Menu

Oui : Touches Prog. et Menu interdites
Non : Touches Prog. et Menu autorisées

5. Num. interdits

Oui : Numéros interdits actifs
Non : Numéros interdits inactifs

6. Appuyez sur la touche directe à côté de „ Modif num. interdits ".

L'emplacement pour une liste de 6 numéros apparaît.

Introduire le numéro d'appel pour l'interdiction de numéros :

1. Appuyez sur une touche directe.

Le curseur apparaît sur la ligne.

2. Introduisez les numéros à interdire souhaités. La touche (*) est considérée comme un chiffre joker qui prend toutes les valeurs.

Exemples :
0190 = interdit tous les numéros de téléphone commençant par 0190.
00 = interdit tous les numéros débutant par 00 (restriction pour l'international)
*8 * 4 = interdit tous les numéros qui commencent par 8 et qui à la troisième place ont le chiffre 4.*
** = interdit tout appel sortant (verrouillage total).*

3. Appuyez sur la touche (↵) .

Le numéro d'appel est mémorisé. Vous pouvez entrer d'autres numéros.

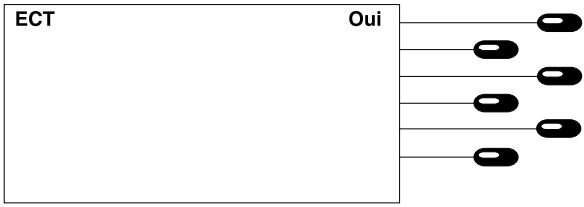
Restrictions (Suite)

Introduction de numéros qui pourront être composés malgré le verrouillage de l'appareil :

1. **Appuyez sur la touche (2nd) .**
   Le curseur apparaît pour le numéro d'appel autorisé. Les numéros d'urgence sont déjà introduits.
2. **Appuyez sur une touche directe et introduisez le numéro d'appel souhaité.**
3. **Appuyez sur la touche (↵).**
   Le numéro d'appel est mémorisé. Vous pouvez à présent introduire d'autres numéros.

Paramètres RNIS / Transfert réseau :

Transfert réseau*: Avec la fonction Transfert réseau, vous avez la possibilité de transférer une communication sur un autre raccordement externe (Voir également le chapitre „Transfert d'une communication "). En fonction de votre installation, la fonction sera effectuée par le Service RNIS ECT ou par un processus non normalisé. Si votre autocommutateur ne peut recevoir le Service ECT, désactivez alors la fonction.



Appuyez sur les touches suivantes lorsque l'appareil est en position repos : (Menu) , paramètres , Système , RNIS .

1. **Appuyez sur la touche directe à côté de ECT.**
   L'écran commute entre oui et non.
   Non : le transfert est effectué selon un processus non normalisé.
   Oui : le transfert est effectué par le service ECT.

* A l'heure où nous imprimons ce mode d'emploi, cette fonction RNIS n'est pas encore disponible sur le réseau français. Elle ne sera disponible qu'à partir de la version numéris VN7 etsi ou EURONUMERIS 2, c'est-à-dire pas avant le milieu d'année 1999. Jusqu'à cette date, vous devrez donc désactiver cette fonction dans le tiptel 195.

Type de renvoi (uniquement pour la France):
Cette ligne vous permet de spécifier le type de renvoi correspondant au raccordement sur lequel vous utilisez le tiptel 195. En configuration d'usine, le poste est réglé pour être raccordé sur une ligne aux normes ETSI (bus S0 interne d'un microcommutateur tiptel, par exemple). Si vous utilisez l'appareil directement sur un accès de base dont le protocole n'est pas totalement ETSI (les protocoles nationaux VN, par exemple), vous devez alors modifier ce paramètre.

Appuyez sur la touche directe à côté de " Type de renvoi ":
Le choix commute entre:
MSN: Pour un renvoi MSN par MSN offert par les accès totalement ETSI. Ce service est prévu d'être disponible en France à partir de la version VN7 ou EURO NUMERIS 2®.
BUS: Pour un renvoi de tous les MSN sur un accès VN6 etsi.
VN: Pour un renvoi de tous les MSN sur un accès VN5 ou inférieur ou sur les accès VN6 et VN7 nationaux.

Double appel sur raccordement VN (uniquement pour la France):
Cette commande vous permet d'autoriser ou non la transmission du signal de double appel.
Appuyez sur la touche directe à côté de "Double appel VN".
Le choix commute entre:
Oui: Le signal de double appel, la mise en garde et le va-et-vient sont activés sur un accès VN national.
Non: Le signal de double appel, la mise en garde et le va-et-vient sont activés sur un accès VN6 etsi ou VN7 etsi.

Attention: Assurez-vous que ce service a été mis à votre disposition par votre opérateur.

Identification d'appel malveillant (non disponible pour la France):
Si votre opérateur vous offre ce service, vous pouvez autoriser ou non l'utilisateur du tiptel 195 à identifier les appels malveillants. Pour autoriser l'utilisation de cette fonction, choisissez " Oui " en face de " ID appel mal. " au moyen de la touche directe.

Renvoi de Terminal (CD)

Le service doit être autorisé par l'opérateur du réseau.
La fonction CD (Call Deflection) permet de dévier directement un appel. Activez dans le répertoire la fonction filtre CD qui déviera tous les appels provenant de ce correspondant bien défini (le numéro du correspondant doit être transmis) sans même faire sonner votre téléphone. Pour chaque numéro MSN qui est programmé dans l'appareil il est possible d'introduire un numéro pour la fonction CD.

Appuyez sur les touches suivantes lorsque l'appareil est en position repos : (Menu) , Paramètres ,Système ,RNIS , Renvoi Terminal (pour la France, appuyez ensuite sur "2nd").

Introduire le numéro de destination:

1. Appuyez sur la touche directe à côté du MSN sélectionné.	*Le champ correspondant au MSN sélectionné est activé.*
2. Introduisez le numéro de destination.	*Le numéro introduit apparaît à l'écran.*
3. Terminez en appuyant sur (↵) .	*L'introduction est terminée. Vous pouvez entrer un autre numéro de destination ou quitter le menu en appuyant sur la touche (Menu) .*

Appel sur messager de poche (Sémaphone)

Appel sur messager de poche (France: non disponible): Généralités

Votre tiptel 195 est conçu pour composer et envoyer automatiquement des messages sur des messagers de poche. Etant donné que chaque service de messagerie exige un procédé de communication différent, votre tiptel 195 vous laisse la possibilité de programmer librement la composition en fonction de celui que vous utilisez.

Mise en mémoire du message à envoyer :

Le message destiné à un récepteur sera mémorisé de la même façon qu'une information complémentaire du répertoire téléphonique.

1. Appuyez sur la touche ⇨ .	*Le répertoire téléphonique est ouvert.*
2. Introduisez le nom et appuyez sur la touche ↵ .	*Le nom doit commencer par une majuscule.*
3. Entrez le numéro de téléphone du service du messager de poche ainsi que le numéro d'appel du destinataire.	*Utilisez les signes suivants :* *0…9 Tous les chiffres, ✱ Etoile* *# Dièse, Attendre la fin de l'annonce (2nd +W)*

Attention :
Les services de messagerie modifient occasionnellement leur procédure de transmission d'appel. Faîtes dans tous les cas un essai et guidez-vous avec les exemples qui suivent :

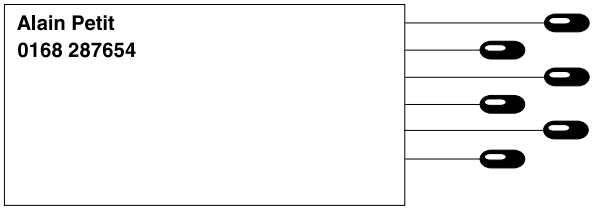
Pour SEMADIGIT® :
Numéro d'appel à entrer: 0459123456

Pour la Suisse:
Pour pager bip: 0740 1234567
Pour pager numérique: 0740 1234567
PPP 1234#
Pour pager alphanérique: 0740 1234567
PPP 1234#

4. Appuyez sur la touche directe à côté de „ Paramètres ".	*Le curseur se déplace sur le champ „Information".*
5. Appuyez sur la touche directe à côté de „ Information ".	*Inscrivez le message qui doit être envoyé et qui doit apparaître sur le messager de poche du destinataire.* *Attention également au nombre et à la forme des caractères autorisés :* *Avec bip uniquement : Aucune donnée possible. Numérique : Seulement des chiffres (Pour SEMADIGIT®, ne pas oublier de terminer le message par #).Alpha-numérique : Des chiffres et des lettres.*
6. Appuyez deux fois sur ⇨ .	*Les données entrées sont insérées dans le répertoire téléphonique. La mention „Enregistrement mémorisé " apparaît furtivement à l'écran.*

Appel sur messager de poche (Sémaphone)

Envoi d'appel sur messager de poche



1. **Entrez les premières lettres du nom ou utilisez les touches ↑ et ↓ pour le rechercher.**

   Continuez à taper les lettres jusqu'à ce que le nom recherché s'affiche.

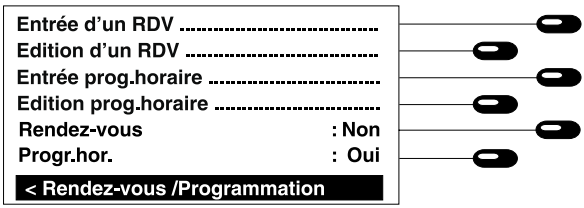
2. **Appuyez sur la touche directe à côté du nom.**

   L'écran affiche les données dans leur intégralité. Le haut-parleur se met en marche et la composition commence. Après l'établissement de la communication, la transmission du message s'effectue automatiquement. Grâce au haut-parleur, toutes les actions peuvent être vérifiées. Après confirmation du service de messager de poche, l'appareil se désactive automatiquement.

Si la ligne est occupée ou en dérangement ?
Le processus peut à tout moment être interrompu en appuyant sur la touche 🔇 .

Rendez-vous/Programmation Horaire

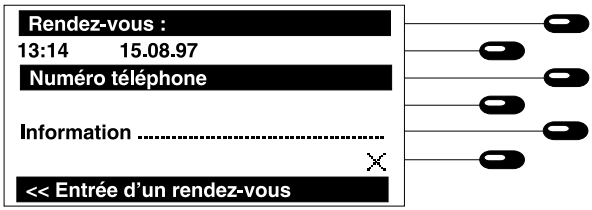
Rendez-vous : Généralités



Lorsque l'appareil est en position repos, appuyez sur les touches suivantes : (Menu) , RDV/Programmation ⊂⊃ .

Entrée d'un RDV :
Permet la mémorisation de nouveaux rendez-vous. Vous avez la possibilité d'introduire des rendez-vous uniques, journaliers, hebdomadaires, mensuels ou encore annuels.

Edition d'un RDV :
Permet de visualiser, corriger et effacer des rendez-vous



A l'écran s'affichent les champs de données pour le type et l'heure du rendez-vous, ainsi que le numéro de téléphone et les informations souhaitées. Pour des questions de facilités, la date et l'heure du jour s'affichent par défaut.

Certains centraux téléphonique sont programmables via des codes introduits par un téléphone. Ce type de programmation peut être effectué via votre tiptel 195. A cet effet, il suffit de faire précéder le numéro à composer (ou code de programmation) d'un "A". A l'heure prévue, le numéro est ainsi composé automatiquement et l'appareil revient à l'état de repos après 30 secondes.

Rendez-vous/Programmation Horaire

Choisir le type de rendez-vous :

1. Appuyez sur la touche directe à côté de „ RDV ".

A chaque pression de touche, l'écran affiche un nouveau type de rendez-vous.
***Rendez-vous unique** : le rendez-vous ne sera signalé qu'une seule fois. Celui-ci sera ensuite automatiquement effacé.*
***Rendez-vous journalier :** Le rendez-vous sera signalé tous les jours à la même heure.*
***Rendez-vous hebdomadaire** : le rendez-vous sera signalé toutes les semaines le même jour, à la même heure.*
***Rendez-vous mensuel :** le rendez-vous sera signalé tous les mois le même jour, à la même heure.*
***Rendez-vous annuel :** le rendez-vous sera signalé une fois l'an à la date et l'heure indiquées.*

Entrez l'heure du rendez-vous

1. Appuyez sur la touche directe à côté de l'affichage de l'heure.

En fonction du type de rendez-vous sélectionné, un masque s'affiche dans la ligne d'introduction de l'heure. Introduisez le rendez-vous en utilisant le clavier numérique ou choisissez au moyen des touches ↑ et ↓ un jour de la semaine pour un rendez-vous hebdomadaire.

2. Appuyez sur la touche ↵ .

Les données sont mémorisées.

Si vous souhaitez qu'il y ait composition de numéro :

3. Appuyez sur la touche directe à côté de „ Numéro de téléphone ".

Introduisez le numéro de téléphone souhaité. Le curseur se déplace dans le champ des informations.

Si vous souhaitez ajouter une information :

4. Appuyez sur la touche directe à côté de „ Informations ".

Vous pouvez à présent entrer les informations désirées.

5. Appuyez sur la touche → .

Les informations sont mémorisées.

Mémoriser un rendez-vous :

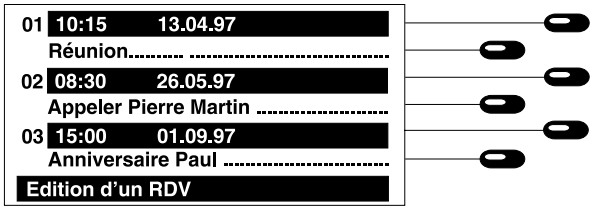
Appuyez sur la touche → .

Le rendez-vous est mémorisé.

Rendez-vous/Programmation Horaire

Modifier un rendez-vous :

Les rendez-vous apparaissent à l'écran par ordre chronologique. Au moyen des touches ↑ et ↓, il est possible de les faire défiler.



Lorsque l'appareil est à l'état de repos, appuyez sur les touches suivantes : Menu , RDV/Programmation , Edition d'un RDV .

1. **Appuyez sur la touche directe à côté du rendez-vous souhaité.**
   La donnée apparaît dans son intégralité avec le champ d'entrée.
2. **Pour quitter, appuyez sur la touche Stop .**
   L'écran affiche à nouveau l'ensemble des rendez-vous.

Pour corriger :

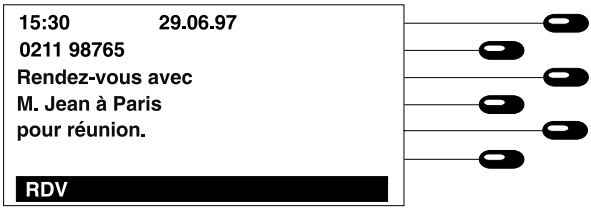
1. **Appuyez sur la touche directe à côté de la ligne à corriger.**
   Effectuez la modification souhaitée et confirmez avec la touche ↵ .
2. **Appuyez sur la touche → .**
   La donnée modifiée est mémorisée.

Pour effacer :

1. **Appuyez sur la touche directe à côté de „ ✕ ".**
   Confirmez par sécurité. Le rendez-vous est effacé.

Rappel de rendez-vous :

Un rendez-vous échu s'affiche à l'écran et est automatiquement signalisé.



Rappel de rendez-vous (Suite)

1. L'heure du rendez-vous est atteinte.

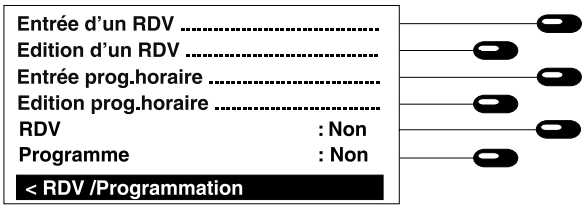
Le rendez-vous est annoncé par un signal sonore. Toutes les informations entrées relatives au rendez-vous s'affichent à l'écran. Au moyen de la touche directe à côté du numéro de téléphone, la composition du numéro peut débuter. Le fait d'appuyer sur une touche quelconque coupe la signalisation sonore du rendez-vous. L'information reste affichée à l'écran.

2. Appuyez sur la touche (Stop).

Un rendez-vous unique est automatiquement effacé. L'appareil revient à l'état de repos.

Programmation horaire : Généralités

La programmation vous permet d'activer ou de désactiver les fonctions de veille téléphonique, transfert et ne pas déranger. Vous pouvez également déterminer l'annonce qui doit être utilisée en fonction des plages horaires.

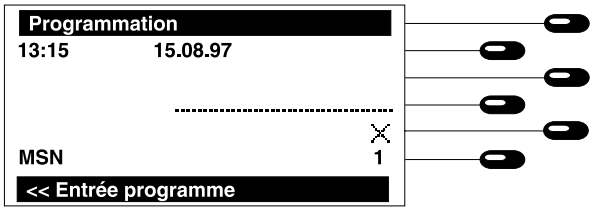


Lorsque l'appareil est en position repos, appuyez sur les touches suivantes : (Menu), RDV/Programmation .

Rendez-vous/Programmation Horaire

Entrer une programmation :

Vous avez la possibilité de programmer des programmations uniques, journalières, hebdomadaires, mensuelles ou annuelles.



1. Appuyez sur la touche directe à côté de „ Entrée programme ".

Les champs d'entrée s'affichent à l'écran pour la programmation. Pour des questions de facilité, la date et l'heure du jour s'affichent automatiquement.

Choix du MSN :

1. Appuyez sur la touche directe à côté de „ MSN ".

Chaque pression de touche change le MSN.

Choix du type de programmation :

1. Appuyez sur la touche directe à côté de la ligne de titre „ Programmation " (En blanc sur fond noir).

A chaque pression de touche, l'écran passe à un autre mode d'activation.
***Programmation unique :** Une fonction sera activée à un moment donné. L'entrée sera ensuite automatiquement effacée.*
***Programmation journalière :** La fonction indiquée sera activée tous les jours à l'heure indiquée.*
***Programmation hebdomadaire :** La fonction indiquée sera activée toutes les semaines, le même jour, à une heure donnée.*
***Programmation mensuelle :** La fonction indiquée sera activée tous les mois à une date et une heure données.*
***Programmation annuelle :** La fonction indiquée sera activée tous les ans à une date et une heure données.*

Rendez-vous / Programmmation Horaire

Introduire l'horaire d'activation

1. **Appuyez sur la touche directe à côté de la date et de l'heure affichées.**

Pour chaque type d'activation (sauf la programmation unique), un masque s'affiche à l'écran. Introduisez par le clavier numérique l'horaire d'activation ou encore choisissez au moyen des touches ↑ et ↓ un jour de la semaine pour une activation hebdomadaire.

2. **Appuyez sur la touche ↵ .**

L'horaire est sauvegardé en mémoire.

Choisir la fonction à activer

1. **Appuyez sur la touche directe à côté de „ Programmation " (En milieu d'écran).**

Un champ d'entrée apparaît pour les différentes fonctions pouvant être activées.

2. **Appuyez sur la touche directe à côté de „ Mise en service ".**

A chaque pression de touche, le choix commute entre : oui, non et „ --- " :
--- :Aucune modification d'état n'a lieu.
Oui : Le répondeur téléphonique est activé à un horaire donné.
Non : Le répondeur téléphonique est désactivé à un horaire donné.

3. **Appuyez sur la touche directe à côté de „ Renvoi d'appel ".**
Avertissement :
Cette commande ne fait qu'activer/désactiver la fonction renvoi d'appel. Le numéro vers lequel l'appel doit être redirigé doit avoir été programmé auparavant (voir chapitre „ Renvoi d'appel ").

A chaque pression de touche, le choix commute entre : oui, non et „ --- " :
--- :Aucune modification d'état n'a lieu.
Oui : Le renvoi d'appel est activé à un horaire donné.
Non : Le renvoi d'appel est désactivé à un horaire donné.

4. **Appuyez sur la touche directe à côté de „ Sonnerie ".**

A chaque pression de touche, le choix commute entre : oui, non et „ --- " :
--- :Aucune modification d'état n'a lieu.
Oui : La sonnerie est activée à un horaire donné.
Non : La sonnerie est désactivé à un horaire donné.

5. **Appuyez sur la touche directe à côté de „ Annonce ".**

A chaque pression de touche, on passe à l'annonce suivante. A un horaire donné, l'annonce choisie est activée. Dans la position „ - ", aucune modification d'état n'a lieu. L'annonce précédemment utilisée restera active.

6. **Appuyez sur la touche Stop .**

L'écran revient au menu précédent.

Mémoriser la programmation :

1. **Appuyez sur la touche → .**

La programmation est mémorisée.

Rendez-vous / Programmmation Horaire

Modifier la programmation horaire :

Les horaires d'activation mémorisés apparaissent par ordre chronologique. Sous chaque donnée horaire, le symbole correspondant à la fonction activée apparaît. Les flèches ⊕ et ⊕ permettent de faire défiler les différents horaires d'activation.

Signification des symboles :

1: : MSN qui est concerné par les activations.

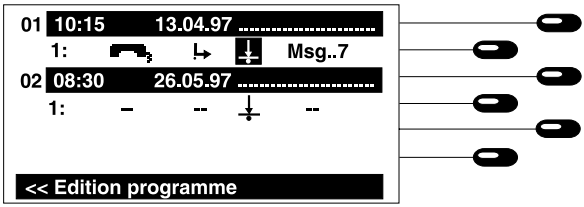
: Le répondeur téléphonique est activé.

: Le transfert d'appel est activé.

: La fonction „ Ne pas déranger " est active.

Msg.7 : Annonce qui sera utilisée.

-- : Aucune modification.



Lorsque votre appareil est à l'état de repos, appuyez sur les touches suivantes : (Menu) , RDV/Programmation ⊖ , Edition programme ⊖ .

1. **Appuyez sur la touche directe à côté de l'horaire d'activation à modifier.**

   L'horaire et son champ d'entrée apparaissent à l'écran dans leur intégralité. Vous pouvez à présent effectuer les corrections souhaitées.

3. **Appuyez sur la touche (Stop) .**

   La donnée corrigée est mémorisée.

Pour effacer :

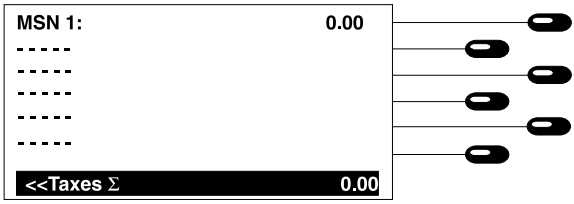
1. **Appuyez sur la touche directe à côté de „ ⊠ ".**

   Par sécurité, confirmez. La donnée est effacée.

Informations

Taxes (Ce service doit être activé par votre opérateur)

Le compteur de taxes affiche le coût des communications qui ont eu lieu depuis la dernière remise à zéro des compteurs et ce, pour chacun des MSN. De plus, sur la dernière ligne s'affiche la somme totale des communications effectuées. Avec la touche (2nd) commuter entre l'affichage du montant et la date et l'heure de la dernière remise à zéro.



Lorsque l'appareil est à l'état de repos, appuyez sur les touches suivantes : (Menu) , Information ⬭ ,Taxes ⬭ .

L'écran affiche les taxes comptabilisées.

Remise à zéro du compteur :

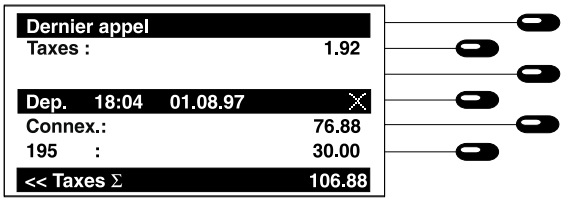
1. **Appuyez sur la touche directe à côte du MSN à effacer.**

Par sécurité, confirmez l'effacement. Le compteur de taxes de ce MSN est remis à zéro et la date du jour est prise en compte pour les nouvelles taxes.

Rappel:
Les unités de taxes sont attribuées en fonction du numéro MSN choisi pour effectuer un appel.

Taxes du raccordement

Votre tiptel 195 vous permet d'enregistrer toutes les informations de taxation de votre raccordement RNIS, donc également pour les autres terminaux connectés au même Bus So.



Lorsque votre appareil est à l'état de repos, appuyez sur les touches suivantes: (Menu), Informations ⬭, Mémoire ⬭ .

L'écran indique toutes les informations de taxation.

Dernier appel:
Ici est indiqué le coût de la dernière communication effectuée par un poste connecté au Bus So (autre que le tiptel 195).

Informations

Taxes du raccordement:

Ici est indiqué le montant total des unités de taxes pour tout le raccordement. Ce total peut être effacé séparément du montant total du tiptel 195 lui-même.

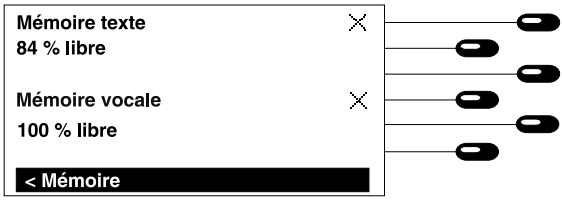
Remettre le compteur à zéro

1. **Appuyez sur la touche directe à côté de " ✕ " et confirmez ensuite l'effacement**

Le compteur d'unités à côté de "Connex." est remis à zéro et la date du jour est considérée comme date de départ pour les prochaines communications.

Mémoire

A tout moment vous pouvez vérifier la capacité mémoire de votre tiptel 195. La mémoire texte regroupe la mémoire utilisée pour les noms, numéros de téléphone et informations complémentaires. La mémoire vocale regroupe la mémoire utilisée pour les annonces, enregistrements, infos et sonneries.



Lorsque votre appareil est à l'état de repos, appuyez sur les touches Menu , Informations ⬭ , Mémoire ⬭ .

Effacement de la mémoire texte

1. **Appuyez sur la touche directe à côté de " ✕ " et confirmez ensuite l'effacement.**

La mémoire texte est entièrement et définitivement effacée.

Effacement de la mémoire vocale

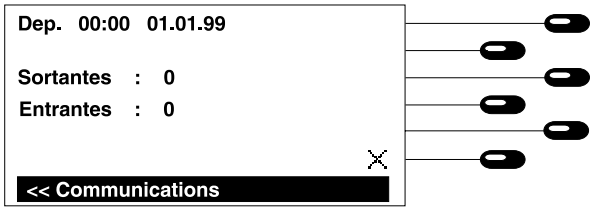
1. **Appuyez sur la touche directe à côté de " ✕ " et confirmez ensuite l'effacement.**

La mémoire vocale est entièrement et définitivement effacée. Cette manoeuvre peut durer plusieurs secondes.

Informations

Communications :

Le compteur de communications vous informe de la fréquence d'utilisation de votre appareil et affiche le nombre de communications qui ont eu lieu.



sortantes :affiche le nombre d'appels effectués (vous avez appelé).
entrantes :affiche le nombre d'appels reçus (on vous a appelé).

Lorsque l'appareil est à l'état de repos, appuyez sur les touches suivantes : Menu , Informations , Communications .

L'écran affiche le compteur d'appels.

Remise à zéro des compteurs

1. **Appuyez sur la touche directe à côté de " X" et confirmez ensuite l'effacement.**

Les deux compteurs d'appels sont remis à zéro. La date du jour est considérée comme point de départ pour les prochaines communications.

LCR (Least Cost Routing)

Appels via des opérateurs différents (Providers)

Au moyen d'un code spécifique (interconnect), que vous devez composer avant le numéro de votre correspondant, vous avez la possibilité de choisir l'opérateur (call by call) par lequel vous souhaitez effectuer votre appel (en fonction de la destination et des tarifs). Le tiptel 195 vous permet d'utiliser ce système sans devoir introduire le code manuellement à chaque appel. La sélection de l'opérateur se fait automatiquement en fonction des critères suivants :

- Heure
- Jour de la semaine
- Destination (zone tarifaire)

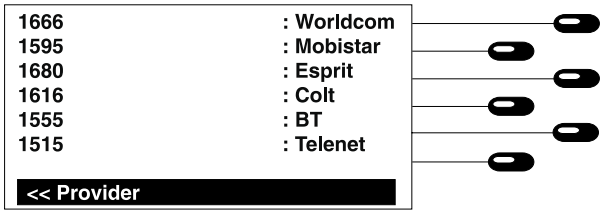
Le système permet donc une sélection automatique de votre opérateur en fonction du tarif (LCR). Pour ces critères, vous devez compléter 7 tableaux. Ces tableaux sont déjà partiellement complétés. Nous ne pouvons pas garantir que ces données soient encore à jour lors de l'achat de votre appareil. Veuillez donc les contrôler attentivement. Dans le menu LCR vous avez la possibilité de désactiver entièrement cette fonction. Veuillez compléter les tableaux comme indiqué ci-après. N'oubliez pas que vous devez vous abonner auprès des opérateurs (providers) dont vous voulez utiliser les services. Le nom de l'opérateur sélectionné est indiqué à l'écran pendant la composition du numéro de votre correspondant. Cette fonction est activée automatiquement pour chaque appel sauf pour les appels et les rappels effectués manuellement avec le combiné décroché.

Remarque :
Cette fonction n'est pas disponible dans tous les pays.

LCR (Least Cost Routing)

Introduction des opérateurs (providers)

Vous avez la possibilité d'introduire six opérateurs différents avec leur code d'accès.



Lorsque l'appareil est à l'état de repos, appuyez sur les touches Menu, LCR, Opérateur.

1. Appuyez sur la touche directe souhaitée.	*Le champ d'introduction du code est activé.*
2. Introduisez le code de l'opérateur au moyen du pavé numérique.	*Les chiffres introduits apparaissent à l'écran.*
3. Confirmez en appuyant sur la touche ↵ .	*L'introduction est terminée. Le champ d'introduction du nom de l'opérateur est activé.*
4. Introduisez le nom de l'opérateur au moyen du clavier alphanumérique.	*Le nom introduit apparaît à l'écran.*
5. Confirmez en appuyant sur la touche ↵ .	*L'introduction est terminée.*

LCR (Least Cost Routing)

Introduction des plages horaires

Vous avez la possibilité de programmer six plages horaires pour les jours de semaine (Lu - Ve) ainsi que pour les samedi, dimanche et jours fériés. Le changement d'opérateur se fait alors automatiquement aux heures programmées.

Lorsque l'appareil est à l'état de repos, appuyez sur les touches Menu, LCR , Heur. Jour de trav ou Heur. Jours fériés .

1. Appuyez sur la touche directe souhaitée.	*Le champ d'introduction de l'heure est activé.*
2. Introduisez la date au moyen du pavé numérique.	*Les chiffres introduits apparaissent à l'écran.*
3. Confirmez en appuyant sur la touche ↵ .	*L'introduction est terminée.*

LCR (Least Cost Routing)

Introduction des jours fériés

Votre tiptel 195 vous permet de programmer le choix de l'opérateur pour les jours de la semaine (Lu-Ve) ainsi que pour les samedi, dimanche et jours fériés. Les jours fériés sont préprogrammés ici, mais veillez à en vérifier les dates et les rectifier, le cas échéant, car certaines de celles-ci peuvent changer chaque année.

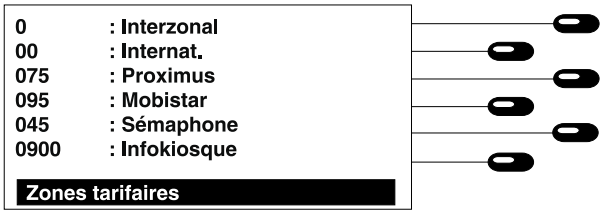
Lorsque l'appareil est à l'état de repos, appuyez sur les touches Menu, LCR , Jours fériés .

1. Appuyez sur les touches ⊕ ou ⊖.	*Les touches de navigation vous permettent de rechercher la position souhaitée.*
2. Appuyez sur la touche directe souhaitée.	*Le champ d'introduction de la date est activé.*
3. Introduisez la date au moyen du pavé numérique.	*Les chiffres introduits apparaissent à l'écran.*
4. Confirmez en appuyant sur la touche ↵.	*L'introduction est terminée.*

LCR (Least Cost Routing)

Entrée des zones tarifaires

Votre tiptel 195 vous permet de programmer jusqu'à 30 zones tarifaires. Pour chaque zone tarifaire vous avez la possibilité de programmer la sélection de l'opérateur en fonction du jour et de l'heure. La zone tarifaire est déterminée par les premiers chiffres du numéro d'appel (P. ex. 00 pour l'international). Il est également possible de déterminer une sous-zone au sein d'une zone tarifaire (P. ex. 0031 pour les Pays-Bas).

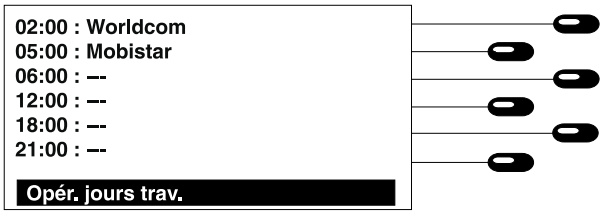


Lorsque l'appareil est à l'état de repos, appuyez sur les touches Menu, LCR , Zones tarifaires .

1. Appuyez sur les touches ⊕ ou ⊕ .	*Les touches de navigation vous permettent de rechercher la zone tarifaire souhaitée.*
2. Appuyez sur la touche directe souhaitée.	*Le champ d'introduction de la zone tarifaire est activé.*
3. Introduisez la zone tarifaire au moyen du pavé numérique.	*Les chiffres introduits apparaissent à l'écran.*
4. Confirmez en appuyant sur la touche ↵ .	*L'introduction est terminée. Le champ d'introduction du nom de la zone tarifaire est activé.*
5. Introduisez le nom de la zone tarifaire au moyen du clavier alphanumérique.	*Le nom introduit apparaît à l'écran.*
6. Confirmez en appuyant sur la touche ↵ .	*L'introduction est terminée.*

Attribution des opérateurs aux zones tarifaires

Ce point vous permet d'attribuer à chaque zone tarifaire un ou plusieurs opérateur en fonction du jour et de l'heure.



LCR (Least Cost Routing)

Attribution des opérateurs aux zones tarifaires (Suite)

Lorsque l'appareil est à l'état de repos, appuyez sur les touches Menu, LCR , Zones tarifaires .

1. **Appuyez sur les touches ou .** — *Les touches de navigation vous permettent de rechercher la zone tarifaire souhaitée.*
2. **Appuyez sur la touche .** — *Les différentes plages horaires apparaissent à l'écran avec l'indication de l'opérateur. La sélection de l'opérateur est activée pour les jours de travail.*
3. **Appuyez sur la touche directe à côté de la zone tarifaire souhaitée.** — *A chaque pression sur la touche, l'opérateur suivant est affiché. La position "---" désactive la fonction LCR pour la plage horaire indiquée.*
4. **Appuyez sur la touche directe à côté de la plage horaire souhaitée.** — *La sélection de l'opérateur est activée pour les jours fériés.*

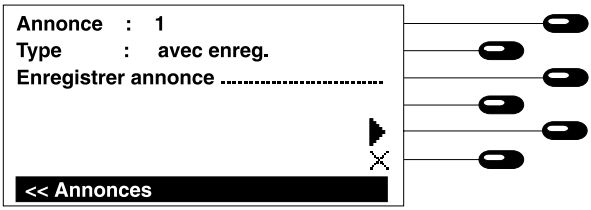
Pour les jours fériés :

5. **Appuyez sur la touche .** — *A chaque pression sur la touche, l'opérateur suivant est affiché. La position "---" désactive la fonction LCR pour la plage horaire indiquée.*
6. **Appuyez sur la touche directe à côté de la plage horaire souhaitée.**

Répondeur

Annonces

Votre tiptel 195 permet l'enregistrement de 6 annonces individuelles différentes. L'annonce pré-enregistrée vous permet de mettre le répondeur directement en service sans enregistrer votre annonce au préalable (Plug & answer). Vous avez la possibilité d'écouter l'annonce pré-enregistrée en sélectionnant l'annonce n°7 et en appuyant sur la touche située à côté de .



Répondeur

Annonces (suite)

A l'état de repos, appuyez sur les touches suivantes : Menu, répondeur , annonces .

Annonce	Sélection de l'annonce que vous souhaitez traiter. Les annonces n□1 à n□6 sont les annonces individuelles, l'annonce n□7 est l'annonce pré-enregistrée.
Type	Sélection entre annonce avec possibilité de laisser un message ou annonce simple sans possibilité d'enregistrement de message. L'annonce n□7 permet toujours l'enregistrement de messages.
Enregistrer annonce	Enregistrement de l'annonce (diffusée lorsqu'un correspondant vous appele et que le répondeur est activé).
Enreg annonce finale	Enregistrement de l'annonce finale. L'annonce finale est diffusée lorsque votre correspondant a terminé d'enregistrer son message, s'il dépasse le temps d'enregistrement autorisé ou si la capacité mémoire est épuisée. Si l'annonce finale n'est pas enregistrée, c'est l'annonce finale pré-enregistrée qui est diffusée ("l'appareil se déconnecte).

Enregistrement de l'annonce :

1. Appuyez sur la touche située à côté de "Annonce".	*A chaque pression sur la touche vous alternez entre les annonces 1,2,3,4,5,6 et 7.*
2. Appuyez sur la touche située à côté de "avec enreg.	*A chaque pression sur la touche vous alternez entre "avec enregistrement" et "sans enregistrement". Faites votre choix.*
3. Appuyez sur la touche située à côté de "Enregistrer annonce" et maintenez-la enfoncée.	*Parlez après le signal sonore à environ 30 cm du micro incorporé. Le temps d'enregistrement s'affiche à l'écran. L'enregistrement est arrêté automatiquement lorsque la capacité d'enregistrement est épuisée.*
4. Relâchez la touche.	*L'enregistrement est arrêté et l'annonce est diffusée via le haut-parleur pour contrôle.*

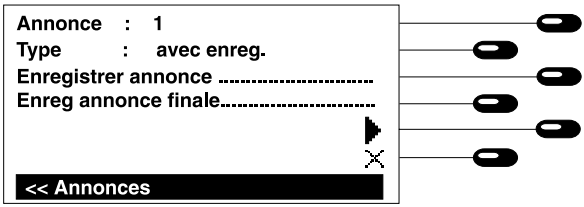
Vous avez sélectionné "avec enregistrement" et vous souhaitez enregistrer une annonce finale:

5. Appuyez sur la touche située à côté de "Enreg annonce finale" et maintenez-la enfoncée.	*Parlez après le signal sonore à environ 30 cm du micro incorporé. L'annonce finale est limitée à 30 sec.*
6. Relâchez la touche.	*L'enregistrement est arrêté et l'annonce est diffusée via le haut-parleur pour contrôle.*

Répondeur

Annonces (suite)

Tester les annonces:



1. Appuyez sur la touche située à côté de "Annonce".

A chaque pression sur la touche vous alternez entre les annonces 1,2,3,4,5,6 et 7. Sélectionnez l'annonce à tester.

2. Appuyez sur la touche située à côté de " ▶ ".

L'annonce est diffusée. Le symbôle d'écoute ▶ est remplacé à l'écran par le symbôle ■ L'écoute de l'annonce peut être interrompue en appuyant sur la touche située à côté de ■ .

Effacer une annonce

1. Appuyez sur la touche située à côté de "Annonce".

A chaque pression sur la touche vous alternez entre les annonces 1,2,3,4,5,6 et 7. Sélectionnez l'annonce à effacer.

2. Appuyez sur la touche située à côté de " ✕ ".

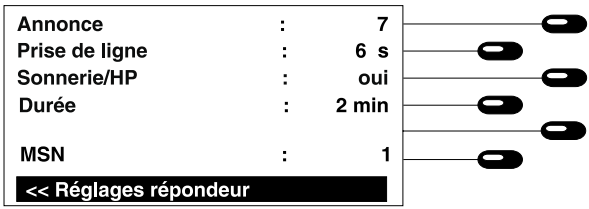
L'annonce est entièrement effacée de la mémoire de l'appareil (pas possible avec l'annonce n° 7).

Conseil:
Les annonces et les messages enregistrés peuvent également être enregistrés ou écoutés via le combiné de l'appareil. Il suffit simplement de décrocher le combiné quand vous vous trouvez dans le menu concerné. Pour répondre à un appel entrant lors de ce type de manipulation, il suffit d'appuyer sur la touche ◁) .

Répondeur

Configuration du répondeur

Vous avez ici la possibilité de configurer le répondeur selon vos souhaits.



Appuyez sur la touche située à côté du paramètre souhaité pour puvoir le modifier.

A l'état de repos, appuyez sur les touches suivantes : (Menu) , Répondeur , Réglages répondeur .

Annonce

1. **Appuyez sur la touche située à côté de "Annonce".**

Sélectionnez ici l'annonce qui sera diffusée lors d'un appel. A chaque pression sur la touche, vous passez à l'annonce suivante.

Prise de ligne

1. **Appuyez sur la touche située à côté de "Prise de ligne".**

Sélectionnez ici le temps après lequel l'appareil doit répondre à l'appel. Entrez la valeur (en secondes) au moyen du clavier et terminez en appuyant sur la touche (↵).

Sonnerie / haut-parleur

1. **Appuyez sur la touche située à côté de "Sonnerie/HP".**

A chaque pression sur la touche vous alternez entre "oui" et "non".
oui = Sonnerie et haut-parleur activés pendant la veille téléphonique
non = Sonnerie et haut-parleur désactivés pendant la veille téléphonique

Durée d'enregistrement

1. **Appuyez sur la touche située à côté de "Durée".**

Durée maximale du message que votre correspondant peut vous laisser. Entrez la valeur (en minutes) au moyen du clavier et terminez en appuyant sur la touche (↵).

Numéro / MSN

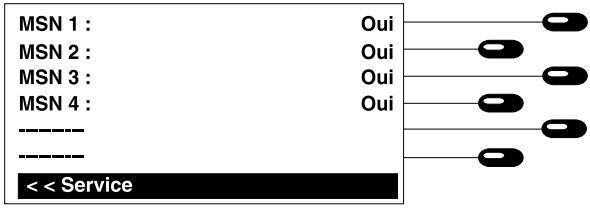
1. **Appuyez sur la touche située à côté de "MSN".**

A chaque pression sur la touche, vous passez au numéro MSN suivant.

Répondeur

Réglage de la veille téléphonique

A l'état de repos vous devez régler l'activation de la veille téléphonique pour chaque numéro MSN.



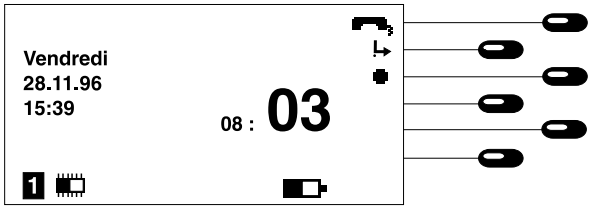
A l'état de repos, appuyez sur les touches suivantes : (Menu), Répondeur , Service .

1. Appuyez sur la touche située à côté de "MSN 1".

Au moyen des touches directes correspondant à chaque MSN, vous pouvez régler la veille téléphonique individuellement pour chacun des numéros. A chaque pression sur une touche, vous alternez entre "oui" et "non". Le renvoi de message pour un MSN est signalé par le symbole ">>>".

Remarque :
A l'état de repos, ce menu peut également être atteint en appuyant sur (2nd) et ensuite sur la touche directe n°1.

Veille téléphonique



Veille téléphonique (suite)

1. Appuyez sur la touche directe située à côté de .

La veille téléphonique est activée. La diode (LED) rouge est allumée. La capacité mémoire disponible est indiquée à l'écran ainsi que le compteur d'appels et de nouveaux messages. Les messages entrants peuvent être écoutés via le haut-parleur. Il est possible d'intercepter la communication en décrochant le combiné ou en appuyant sur la touche "mains-libres".

Pour désactiver la veille téléphonique :

2. Appuyez à nouveau sur la touche directe située à côté de .

L'appareil revient à l'état de repos. La diode (LED) s'éteint.

Capacité mémoire disponible

La capacité mémoire disponible est indiquée par le symbole .
100 % de la capacité disponible correspond à environ 60 minutes. La capacité disponible dépend entre autres du nombre et de la longueur des annonces enregistrées. Quand la capacité mémoire est épuisée, l'appareil revient automatiquement à l'état de repos.

Effacement de tous les messages

Appuyez sur (2nd) et ensuite sur . Veuillez confirmer l'effacement. Tous les messages enregistrés sont effacés et la mémoire est à nouveau disponible pour de nouveaux enregistrements. L'effacement est possible uniquement si tous les messages ont été écoutés. Les annonces ne sont pas effacées. L'effacement peut durer quelques secondes. Vous pouvez ensuite activer à nouveau la veille téléphonique.

Mémo / info

En appuyant sur la touche située à côté de , vous pouvez enregistrer un mémo via le haut-parleur intégré. L'enregistrement peut être arrêté en appuyant sur la touche située à côté de . Le mémo est considéré comme un message et peut être écouté de la même façon. Le compteur de messages augmente d'une unité.

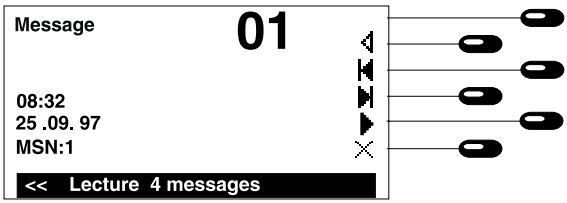
Ecoute des messages

Dès qu'un message est enregistré par l'appareil, le symbole apparaît et la diode (LED) rouge commence à clignoter. En appuyant sur la touche située à côté du symbole, la reproduction de tous les nouveaux messages commence.

Répondeur

Ecoute des messages

Tous les messages enregistrés peuvent être écoutés et effacés un par un.



Ecoute

A l'état de repos, appuyez sur les touches suivantes : Menu , Messages .

1. **Appuyez sur la touche située à côté de . Le symbole disparait et les symboles (stop) et (effacer) apparaissent.**

La reproduction commence et tous les nouveaux messages sont diffusés l'un après l'autre. A côté du n□ de message, l'écran indique la date et l'heure d'enregistrement du message.

Volume

1. **Appuyez sur les touches ou .**

Diminue ou augmente le volume sonore d'un niveau.

Répétition

1. **Appuyez sur la touche située à côté de .**

Les dernières secondes sont répétées.

Message suivant

1. **Appuyez sur la touche située à côté de .**

Passage direct au début du message suivant et reproduction de celui-ci.

2. **Appuyez sur la touche située à côté de .**

Retour au début du message en cours de reproduction ou au début du message précédent et reproduction de celui-ci.

Arrêt

1. **Appuyez sur la touche située à côté de .**

La reproduction est interrompue.

Effacement d'un message

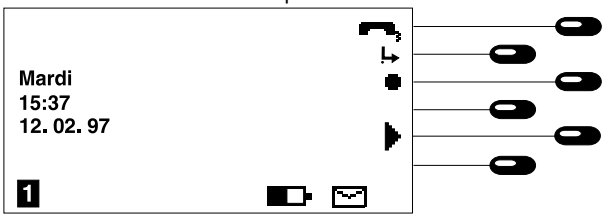
1. **Pendant la reproduction du message, appuyez sur la touche située à côté de .**

Le message en cours de reproduction est effacé. Tous les messages suivant sont renumérotés automatiquement et sont décalés d'un numéro.

Répondeur

Mémo / Info

Il est possible de dicter des informations personnelles directement dans l'appareil. Si vous enregistrez votre mémo pendant que votre appareil se trouve en veille téléphonique, il est possible pour d'autres personnes d'écouter celui-ci via l'interrogation à distance. Votre appareil peut ainsi servir de boîte aux lettres électronique.



1. Appuyez sur la touche située à côté de ● .

L'écran indique "enregistrement mémo". Parlez dans le micro incorporé. Le symbole d'enregistrement ● est remplacé par le symbole d'arrêt ■ .

Pour terminer

1. Appuyez sur la touche située à côté de ■ ou Stop .

L'enregistrement du mémo est terminé. Les symboles ✉ et ▶ apparaissent à l'écran. La diode (LED) rouge clignote.

Pour écouter

1. Appuyez sur la touche située à côté de ▶ .

Le mémo est reproduit.

Un mémo est considéré par l'appareil comme un autre message enregistré et peut donc être écouté et exploité de la même façon.L'enregistrement du mémo est arrêté automatiquement quand la capacité mémoire est épuisée.

Notification de messages - Paging

Lorsque la veille téléphonique est activée avec la fonction Notification de message (Paging), votre tiptel 195 compose automatiquement un numéro préprogrammé dès qu'il a reçu un message. Si la ligne est occupée, l'appel est répété toutes les 60 secondes (6 fois). Si le correspondant appelé décroche, il entend le message suivant:
"Appel automatique, x messages, veuillez interroger à distance. Je répète ..."
Si l'interrogation à distance n'est pas effectuée, deux rappels sont effectués (après 20 et 40 minutes). Si vous avez introduit votre propre numéro d'appel comme identification, le message sera :
"Appel automatique du numéro (votre numéro), x messages, veuillez interroger à distance. Je répète ..."
Pendant ce message d'avertissement, vous devez introduire votre code d'interrogation à distance et vous pouvez écouter les messages enregistrés.

Notification de messages - Paging (suite)

Groupement

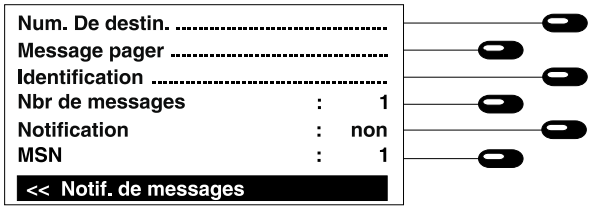
Si vous ne souhaitez être prévenu que lorsque plusieurs nouveaux messages ont été enregistrés, vous pouvez indiquer le nombre de message que l'appareil doit recevoir avant d'effectuer l'appel automatique.

Notification de message (paging) vers un sémaphone-Messager de poche (non disponible pour la France)

Comme numéro de destination, il est possible de programmer un numéro de sémaphone - Messager de poche. Dans ce cas, le message d'avertissement n'est pas diffusé et il est possible d'envoyer une information numérique ou alphanumérique (selon l'opérateur) vers le sémaphone (Messager de poche) de destination.

Programmation de la notification de messages - Paging

Vous devez introduire ici tous les paramètres qui permettront d'effectuer le transfert de messages.



A l'état de repos, appuyez sur les touches suivantes : (Menu) , répondeur ⬭ , Notif. de messages ⬭ .

Numéro de destination

1. Appuyez sur la touche située à côté de "numéro destin."	*Le champ d'introduction du numéro apparaît.*
a) Introduction directe du numéro	
1. Introduire le numéro.	*Introduisez ici le numéro d'appel de l'endroit qui doit être prévenu en cas de réception de messages. Pour un numéro de sémaphone (Messager de poche), voyez le chapitre "Sémaphone - Messager de poche".*
2. Appuyez sur la touche (↵) .	*Le numéro est mémorisé.*
b) Copie du répertoire	
1. Ouvrir le répertoire au moyen des touches (↑) ou (↓) .	*L'écran affiche le répertoire. Vous pouvez parcourir celui-ci au moyen des flèches vers le haut et vers le bas.*
2. Appuyez sur la touche directe située à côté du nom souhaité.	*Le numéro est mémorisé.*

Programmation de la notification de messages - Paging (suite)

Message sémaphone-Messager de poche

1. Appuyez sur la touche située à côté de "Message pager".

Introduisez ici l'information à transmettre si le numéro de destination est un sémaphone-Messager de poche. Ce champ n'est pas obligatoire.

2. appuyez sur la touche ↵ .

L'information est mémorisée.

Identification

1. Appuyez sur la touche située à côté de "Identification".

Introduisez ici votre propre numéro de téléphone. Celui-ci est diffusé lors de l'appel automatique pour vous identifier auprès du destinataire. Ce champ n'est pas obligatoire.

2. appuyez sur la touche ↵ .

L'identification est mémorisée.

Groupement

1. Appuyez sur la touche située à côté de "Nbr de messages".

Introduisez ici le nombre de messages que l'appareil doit recevoir avant d'effectuer le transfert.

2. appuyez sur la touche ↵ .

Le nombre est mémorisé.

Notification de messages

1. Appuyez sur la touche située à côté de "Notification".

A chaque pression sur la touche vous alternez entre "oui" et "non".
oui: Notification de messages activée
non: Notification de messages désactivée

MSN

1. Appuyez sur la touche située à côté de "MSN".

A chaque pression sur la touche vous passez au numéro MSN suivant.

Interrogation à distance

Effectuer l'interrogation à distance

1. Appelez votre appareil et attendez le début de l'annonce.
2. Au moyen de votre téléphone à tonalité (DTMF - FV) ou d'une commande à distance (disponible en option), introduisez votre code d'interrogation à distance. Votre tiptel 195 vous confirme vocalement chaque chiffre introduit. Pour terminer, appuyez sur la touche # .
3. Si l'appareil accepte votre code il le confirme vocalement par le message "Interrogation à distance". Vous pouvez maintenant effectuer votre interrogation à distance. L'appareil confirme vocalement chaque pression sur une touche.
4. Si le code introduit est erroné, l'appareil se déconnecte.
5. Pour terminer l'interrogation à distance, raccrochez le combiné ou appuyez sur les touches * et # .

Fonctions confort

Le code d'interrogation à distance

Ce code permet votre identification afin d'accéder aux fonctions d'interrogation à distance. Il est constitué de maximum 4 chiffres compris entre 0 et 9999. Ce code doit être introduit lorsque vous appelez votre appareil et que vous entendez l'annonce. La programmation de votre code se fait via le menu "Interrogation à distance" de votre appareil, au point "Code d'interr.". Si vous ne souhaitez pas effectuer d'interrogation à distance, introduisez le signe ✱ à la place du code.

Le code message

Le code message offre la possibilité à vos correspondant de laisser un message même si votre répondeur est configuré comme "répondeur simple". Le code message est constitué de maximum 4 chiffres compris entre 0 et 9999. Ce code doit être introduit lorsque votre correspondant appele votre appareil et qu'il entend l'annonce simple. Si l'appareil reconnait le code, le correspondant peut alors laisser son message. La programmation de votre code se fait via le menu "Interrogation à distance" de votre appareil, au point "Code message". Si vous ne souhaitez pas utiliser la fonction "message", introduisez le signe ✱ à la place du code.

Code VIP - Privilège

Au moyen du code VIP, votre appareil vous signalera qu'un correspondant important souhaite vous joindre personnellement. Communiquez à vos correspondants importants votre code VIP. Le code VIP est constitué de maximum 4 chiffres compris entre 0 et 9999. Ce code doit être introduit lorsque votre correspondant appele votre appareil et qu'il entend l'annonce. Si le code VIP est reconnu par l'appareil, celui-ci diffuse pendant 1 minute un signal d'attention via le haut-parleur. Pendant ces 60 secondes, vous avez le temps d'aller décrocher le combiné de votre appareil et de mener votre conversation. La programmation de votre code se fait via le menu "Interrogation à distance" de votre appareil, au point "Code Privilège". Si vous ne souhaitez pas utiliser la fonction "VIP", introduisez le signe ✱ à la place du code.

Interrogation à distance

Fonctions confort (suite)

Activation à distance du répondeur

Lorsque vous avez oublié d'activer votre répondeur (veille téléphonique) il est possible de le faire à distance. Appelez votre appareil. Après environ 50 secondes, l'appareil prend la ligne. Introduisez votre code d'interrogation à distance. Si votre code est accepté par l'appareil, celui-ci diffuse l'annonce activée. Vous pouvez maintenant interroger votre appareil à distance. Si vous raccrochez ou que vous interrompez l'interrogation à distance (touche * et #), votre appareil est désormais prêt à recevoir des appels.

L'activation à distance n'est possible que si l'interrogation à distance est activée dans la configuration du répondeur.

Effacement à distance

Pendant l'écoute d'un message enregistré, celui-ci peut être effacé directement. La mémoire libérée est à nouveau disponible pour de nouveaux messages. Si vous souhaitez éviter l'effacement accidentel de messages, il suffit de désactiver l'effacement à distance dans la configuration du répondeur.

Fonction économie de taxes - Economiseur

Cette fonction vous permet, à distance et sans frais de communication, de savoir si votre répondeur a reçu des messages. Si votre répondeur n'a encore reçu aucun message, le temps avant le décrochage est rallongé de 10 secondes. Cela signifie que si votre appareil ne décroche pas après le temps programmé, aucun nouveau message n'est enregistré et vous pouvez raccrocher. La communication n'ayant pas été établie, il n'y a pas de coûts.

L'économie de taxes n'est possible que si la fonction est activée dans la configuration du répondeur.

Interrogation à distance - fonctions

Touche	Fonction	Conseils / utilisation
1	Surveillance de local	Le micro de l'appareil est activé et vous entendez ce qui se passe à proximité de l'appareil.
2	Lecture des nouveaux messages	L'appareil lit tous les nouveaux messages enregistrés depuis la dernière interrogation à distance. Une fois que tous les messages ont été lus, vous entendez "Fin des messages".
3	Lecture de tous les messages	L'appareil lit tous les messages enregistrés.

Interrogation à distance - fonctions (suite)

Touche	Fonction	Conseils/Utilisation
4	Changement de MSN	Permet la configuration pour d'autres numéros MSN. Introduisez le numéro du MSN souhaité (1…6). L'appareil confirme le numéro. Toutes les configurations suivantes concernent le nouveau MSN choisi.
5	Lecture	L'appareil débute la reproduction des messages là où vous l'aviez arrêtée.
7	Changement d'annonce	Permet de changer d'annonce. Introduisez le numéro de l'annonce (1…7). L'appareil vous confirme le numéro de l'annonce et réproduit celle-ci pour contrôle.
8	Stop	La fonction en cours est interrompue.
9	Modification de l'annonce	Permet l'enregistrement à distance d'une nouvelle annonce. Introduisez le numéro de l'annonce (1…6). L'appareil vous confirme le numéro de l'annonce. Enregistrez votre nouvelle annonce via le combiné du téléphone. Pour une annonce simple sans possibilité d'enregistrement de messages, appuyez sur la touche 8 (stop) après votre enregistrement. Pour une annonce avec possibilité d'enregistrement de messages, appuyez sur la touche # après votre enregistrement. Si vous le souhaitez, vous pouvez maintenant enregistrer une annonce finale. Appuyez ensuite à nouveau sur la touche #. L'appareil reproduit l'annonce pour contrôle. Vous pouvez raccrocher et à partir de maintenant l'appareil diffusera la nouvelle annonce lors d'un appel.
*	Activation/désactivation de la fonction secondaire	En appuyant sur cette touche vous avez accès aux fonctions secondaires.
* 1	Parler via le haut-parleur	Le haut-parleur de l'appareil est activé.
* 2	Signal d'attention	Le haut-parleur de l'appareil émet une tonalité. Cette fonction est similaire à la fonction VIP. Le signal d'attention est interrompu automatiquement après 60 secondes.
* 3	Indication de la capacité d'enregistrement disponible	L'appareil vous indique la capacité d'enregistrement disponible.
* 4	Notification de messages OUI / NON	Permet l'activation ou la désactivation de la notification de messages (Paging).
* 5	Modification du numéro	Permet de modifier à distance le numéro de destination pour la notification de messages. Introduisez le nouveau numéro de destination. L'appareil confirme chaque chiffre. Terminez en appuyant sur la touche # . L'appareil confirme le nouveau numéro dans son intégralité.

Interrogation à distance

Interrogation à distance - fonctions (suite)

Touche	Fonction	Conseils / utilisation
* 6	Date/heure	L'appareil vous indique la date et l'heure.
* 7	Effacement de tous les messages	Tous les messages sont effacés. Cette fonction peut être désactivée lors de la configuration de votre appareil.
* 8	Activation de la déviation d'appel	Vous pouvez activer / désactiver la déviation d'appel programmée pour un MSN donné (voyez également "changement de MSN"). La déviation permanente est activée. Pour désactiver cette fonction, vous devez appeler votre appareil via un autre numéro MSN, via la télécommande il faut sélectionner le MSN pour lequel la déviation doit être annulée. 0 = Déviation désactivée 1 = Déviation activée
* 9	Modifier le numéro d'appel (fonction déviation d'appel)	Permet de modifier le numéro de destination de la déviation d'appel. Introduisez le nouveau numéro. L'appareil confirme chaque chiffre. Pour terminer, appuyez sur # . L'appareil confirme encore une fois le nouveau numéro.
* 0	Mise hors veille téléphonique	L'appareil interrompt la communication et la veille téléphonique. L'appareil ne répond plus aux appels.
* #	Fin de l'interrogation distance	L'appareil interrompt la communication. La veille téléphonique reste activée. L'appareil répond aux appels.

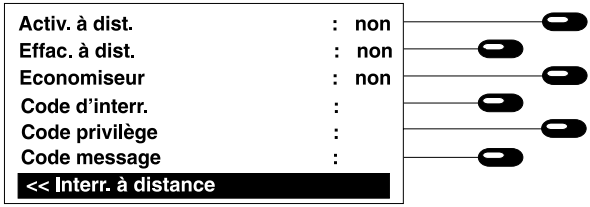
Fonctions disponibles pendant la reproduction des messages :

4	Retour au début du message en cours ou Retour au début du message précédent
6	Avance au début du message suivant
5	Répétition des dernières secondes
8	Stop

Interrogation à distance

Configuration de l'interrogation à distance

Vous avez la possibilité de configurer l'interrogation à distance selon vos souhaits.



Pour la configuration, appuyez sur la touche correspondant à la fonction souhaitée.

A l'état de repos, appuyez sur les touches suivantes : (Menu) , répondeur ⬭ , interr. à distance ⬭ .

Activation à distance

1. **Appuyez sur la touche située à côté de "Activ à dist.".**

A chaque pression sur la touche vous alternez entre "oui" et "non".

"oui" = La veille téléphonique peut être activée à distance.
"non" = La veille téléphonique ne peut être activée qu'à partir de l'appareil.

Effacement à distance

1. **Appuyez sur la touche située à côté de "Effac. à dist.".**

A chaque pression sur la touche vous alternez entre "oui" et "non".

"oui" = Les messages peuvent être effacés pendant l'interrogation à distance.
"non" = Les messages ne peuvent pas être effacés pendant l'interrogation à distance.

Interrogation à distance

Configuration de l'interrogation à distance (suite)

Fonction "économie de taxes"

1. Appuyez sur la touche située à côté de "Economiseur".

A chaque pression sur la touche vous alternez entre "oui" et "non".

"oui" =Si votre répondeur n'a encore reçu aucun message, le temps écoulé avant la prise de ligne est rallongé de 10 secondes par rapport au temps programmé. Cela signifie que si votre appareil ne décroche pas après le temps programmé, aucun nouveau message n'est enregistré et vous pouvez raccrocher. La communication n'ayant pas été établie, il n'y a pas de coûts.

"non"=Votre répondeur décroche toujours après le temps programmé pour la prise de ligne.

Code d'interrogation à distance

1. Appuyez sur la touche située à côté de "Code d'interr.".

*Les champs d'introduction apparaisent. Introduisez ici le code d'interrogation à distance souhaité (max. 4 chiffres). Si vous introduisez * à la place du code, l'interrogation à distance n'est pas possible.*

2. Appuyez sur la touche ↵ .

Les données sont mémorisées.

Code VIP-Privilège

1. Appuyez sur la touche située à côté de "Code Privilège".

*Les champs d'introduction apparaisent. Introduisez ici le code VIP souhaité (max. 4 chiffres). Si vous introduisez * à la place du code, la fonction VIP- Privilège n'est pas possible.*

2. Appuyez sur la touche ↵ .

Les données sont mémorisées.

Code Message

1. Appuyez sur la touche située à côté de "Code message".

*Les champs d'introduction apparaisent. Introduisez ici le code Message souhaité (max. 4 chiffres). Si vous introduisez * à la place du code, la fonction Message n'est pas possible.*

2. Appuyez sur la touche ↵ .

Les données sont mémorisées.

Particularités

Recommandations importantes :

Coupure de courant :
Lorsque les batteries sont installées, l'appareil reprend la même configuration qu'il avait avant la coupure de courant. Au cours d'une panne de secteur, les fonctions de base du téléphone sont maintenues (composition manuelle et signalisation d'appel ; voir chapitre „ Panne de courant ").

Entretien :
Appliquez un chiffon doux et humide sur le boîtier du téléphone. N'appliquez aucun produit chimique ou détergent. L'appareil ne nécessite pas d'entretien particulier.

Installation :
Installez les câbles de connexion de telle sorte que personne ne puisse trébucher dessus. Les câbles de raccordement ne doivent pas être tirés, pliés outre mesure et subir des tractions mécaniques excessives. Certaines laques ou produits nettoyants pour meubles peuvent abîmer les supports en matière synthétique de votre tiptel 195 et laisser des tâches. Il est préférable d'utiliser un support antidérapant.

L'appareil ne doit pas être mis en service ou installé dans les endroits suivants :
- dans des locaux humides, poussiéreux ou exposés à des risques d'explosion.
- à des températures supérieures à 40□C ou inférieures à 0□C.
- dans des endroits soumis à de forts tremblements ou vibrations.
- dans des endroits exposés directement aux rayons du soleil.

Dérangements :
Vérifiez à l'aide du tableau (Voir chapitre „ Conseils en cas de non-fonctionnement ") et d'un deuxième téléphone si le dérangement est dû à un problème de ligne téléphonique, câble de raccordement ou à un dysfonctionnement de votre tiptel 195. N'ouvrez pas et ne reconnectez pas un appareil défectueux. Retournez dans ce cas l'appareil à votre installateur. Conservez l'emballage d'origine pour un éventuel retour afin de protéger au mieux votre appareil. Sauvegardez auparavant toutes les données (par exemple avec le logiciel tipkom sur votre PC) afin d'éviter tout problème de pertes.

Conforme à l'environnement :
Dans des conditions normales d'utilisation de votre appareil, il ne peut y avoir aucun contact avec des matières nocives pour la santé. Les batteries livrées avec l'appareil représentent des déchets dangereux. Nous vous prions donc de jeter les batteries usagées dans des containers locaux prévus à cet effet. Les matières synthétiques qui ont été usinées pour cet appareil sont composées de granulés partiellement recyclés. Nos emballages ne contiennent aucune matière plastique. Pour ceux-ci, nous utilisons exclusivement du carton et papier partiellement recyclés.

Utilisation derrière un autocommutateur :
Pour une utilisation derrière un autocommutateur, vous devez toujours entrer le numéro de prise de ligne dans la mémoire d'accès ligne. (Voir chapitre Connexion à un autocommutateur). La prise de ligne se fera donc automatiquement lorsque vous composerez un numéro de téléphone. Si vous souhaitez appeler un poste interne au sein de votre installation, appuyez auparavant sur la touche (Int) du bloc de fonctions, près du clavier numérique, avant de composer le numéro de poste. La prise de ligne est ainsi neutralisée.

Particularités

Aide en cas de problèmes

Problème	Causes possibles	Recommandations
Aucune tonalité après avoir décroché le combiné	Fil du téléphone, cordon du combiné, prise téléphonique RNIS	Vérifiez tous les fils de connexion ainsi que la prise téléphonique à l'aide d'un autre téléphone
Vous avez oublié votre mot de passe, l'appareil est verrouillé		Contactez votre installateur
L'appareil indique : Vérifiez la mémoire	Les batteries sont vides ou manquantes	Vérifiez les batteries et remplacez-les
L'appareil indique : „ Mémoire pleine "	Le nombre maximal d'entrées en mémoire est atteint	Supprimez les données qui ne sont plus utiles du répertoire ou de l'agenda.
Le téléphone ne sonne plus ou pas toujours	Filtrage d'appel actif ; ne pas déranger activé ; tous les numéros d'appel (MSN) ne sont pas introduits ; Renvoi d'appel activé	Référez-vous aux chapitres : Répertoire téléphonique, Réglage de la sonnerie, Introduction des MSN et renvois d'appel
„ ? " dans un champ de donnée	La valeur introduite est incorrecte	Corrigez l'entrée ou faites appel à la fonction Aide par (2nd) (H)

Garantie

Avec le tiptel 195, vous venez d'acquérir un téléphone sophistiqué et moderne, qui a été fabriqué selon des critères de haute qualité et des techniques de fabrication des plus modernes. Pour la fabrication de ce produit, seuls des matériaux de haute qualité ont été utilisés qui garantissent une fiabilité maximum. Cet appareil a été développé et fabriqué en Allemagne. Ceci est la garantie d'une technologie de pointe et de stabilité. Cet appareil est garanti 12 mois.

Votre tiptel 195 est pourvu de deux sceaux de garantie sous l'appareil (sur l'étiquette blanche carrée et sur l'étiquette ronde „Garantie "). Veillez à ne pas détériorer ces deux étiquettes afin de pouvoir bénéficier de la garantie.

Déclaration de conformité

Par la présente, la société TIPTEL AG déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles de la directive européenne N° 1999/5/CE.

Pour obtenir plus d'informations sur cette déclaration de conformité, consultez notre site internet **http://www.tiptel.com**

Index

Aide en cas de problèmes 86
Annonces 69
Appel d'urgence 40
Appel vers sémaphone-messager de poche 52
Appels malveillants 25,46

Batteries (placement/remplacement) 7

Capacité d'enregistrement 74
CCBS 21
CD 51
Code d'interrogation à distance 79,83
Code Message 79,83
Code VIP-Privilège 79,83
Communications 63
Composition indirecte 17
Compteur de communications 16,63
Compteur d'unités 34,61
Conférence à trois 27
Connexion PC/tipkom 8
Conseils importants 85
Contraste de l'écran 10
Contrôle des batteries 14
Coupure du micro 24

Date/heure 37,38
Déviation/Renvoi d'appel 45
Données techniques 88
Durée d'enregistrement 74

Ecoute amplifiée 22
Ecoute des messages 75
Enregistrement de communications 25
Envoi de mini-messages 18
Etat de repos 12

Filtre 35
Fonctions des touches 10,11

Garantie 86
Groupement 77,78
Guide d'utilisation 15

Info/Mémo 76
Installation 5,8
Interrogation à distance 79

Jours fériés 67

Keypad 33

LCR 64-69
Liste d'appels 31,32

Mains libres 23
Mémoire 62
Micro-casque 48
Mise en attente 26
Mot de passe 47
MSN 8,44

Ne pas déranger 35
Nettoyage 85
Notification de messages 76,77

Panne de courant 7
Paramètres par défaut 9
Parcage 29
Plages horaires 66
Pré-réglage des mini-messages 43
Préfixe 41,42
Présentation du numéro (CLIP) 17,46
Prise de ligne 41,42
Programmation horaire 57

Raccordement 5,6
Raccordement RNIS 8
Rappel des derniers numéros 19,20
Recomposition automatique 21
Réglage du volume 14
Réglages du répondeur 72
Rendez-vous 54
Répertoire téléphonique 34
RVTEA 51

Sélection à partir du répertoire 19
Sélection manuelle directe 16,17
Signal d'appel 30, 41,51
Sonnerie 38,39
Sonnerie/HP 36,38
Sous-adressage 33
Surveillance de local 80
Symboles 13

Taux de taxation 42
Taxation 61
Taxation du raccordement 61-62
Terminer une communication 26
Transfert 28

Utilisation derrière PABX-Autocommutateur 41,85

Va-et-vient 27
Veille téléphonique 73
Verrouillage 40,47,48
Volume du combiné 14

Zones tarifaires 68

Données techniques

Alimentation :

Tension	230V +6% -10%, 50Hz max.6.7VA
Alimentation secourue :	5 batteries (LR03), 1.5VZ
Services de secours pour 24H	
Conservation des données en cas de coupure de courant :	
Avec batteries :	24 mois
Sans batteries :	environ 10 minutes

Ecran :

Définition :	64 x 128 points
Réglage du contraste :	64 niveaux

Raccordement :

Longueur du câble de connexion secteur :	3 m
Longueur du câble de connexion RS232 :	3 m ; Fiche : 9 pôles
Longueur du fil téléphonique :	3 m
Cordon du combiné :	Longueur max. 1.8m (cordon à spirale)
Accessoire micro-casque :	Accessoire en option : Réf. tiptel 4876215

Répondeur :

Annonces :	6 annonces enregistrables, 1 fixe
Capacité d'enregistrement :	max. 60min
Nombre d'enregistrement :	max. 50

Téléphone/Mémoire :

Répertoire téléphonique :	Noms avec 21 caractères Numéros à 21 chiffres Informations avec 22 caractères Sans informations	 1200 entrées 2000 entrées
Liste d'appels :	100 entrées	
Recomposition :	100 entrées	
Rendez-vous :	100 entrées	
Programmation horaire :	100 entrées	

Généralités :

Poids :	environ 900g
Dimensions :	environ 220 x 90 x 200 mm
Standard :	Euro-RNIS
Température :	0□C à 40□ C
Conformité :	EN55022, EN60950 CTR8, BAPT 223ZV25 ETS300047, NET3, I-CTR-3

tiptel 195 - Interrogation à distance

1 Surveillance de local
2 Nouveaux messages
3 Tous les messages
4 Changement de MSN
5 Ecoute
7 Changement d'annonce
8 Stop
9 Modification de l'annonce

* Double fonction oui/non
*1 Parler via le haut-parleur
*2 Signal
*3 Capacité d'enregistrement restante
*4 Notification de messages oui/non
*5 Modification du numéro de notification
*6 Date/Heure
*7 Effacement de tous les messages
*8 Activation de la déviation/renvoi
*9 Modification du numéro de destination
*#Fin de l'interrogation à distance

tiptel 195 - Interrogation à distance

1 Surveillance de local
2 Nouveaux messages
3 Tous les messages
4 Changement de MSN
5 Ecoute
7 Changement d'annonce
8 Stop
9 Modification de l'annonce

* Double fonction oui/non
*1 Parler via le haut-parleur
*2 Signal
*3 Capacité d'enregistrement restante
*4 Notification de messages oui/non
*5 Modification du numéro de notification
*6 Date/Heure
*7 Effacement de tous les messages
*8 Activation de la déviation/renvoi
*9 Modification du numéro de destination
*# Fin de l'interrogation à distance

tiptel 195 - Interrogation à distance

1 Surveillance de local
2 Nouveaux messages
3 Tous les messages
4 Changement de MSN
5 Ecoute
7 Changement d'annonce
8 Stop
9 Modification de l'annonce

✻ Double fonction oui/non
✻1 Parler via le haut-parleur
✻2 Signal
✻3 Capacité d'enregistrement restante
✻4 Notification de messages oui/non
✻5 Modification du numéro de notification
✻6 Date/Heure
✻7 Effacement de tous les messages
✻8 Activation de la déviation/renvoi
✻9 Modification du numéro de destination
✻#Fin de l'interrogation à distance

tiptel 195 - Interrogation à distance

1 Surveillance de local
2 Nouveaux messages
3 Tous les messages
4 Changement de MSN
5 Ecoute
7 Changement d'annonce
8 Stop
9 Modification de l'annonce

✻ Double fonction oui/non
✻1 Parler via le haut-parleur
✻2 Signal
✻3 Capacité d'enregistrement restante
✻4 Notification de messages oui/non
✻5 Modification du numéro de notification
✻6 Date/Heure
✻7 Effacement de tous les messages
✻8 Activation de la déviation/renvoi
✻9 Modification du numéro de destination
✻# Fin de l'interrogation à distance

TIPTEL AG
Halskestrasse 1
D - 40880 Ratingen
Hotline:
Telefon: 0 18 05 - 84 78 35*
Vanity Tel: 0 18 05 - tiptel*
Fax: 0 18 05 - 84 78 49*
E-mail: support@tiptel.de
Internet: www.tiptel.de

International:
E-mail: int.support@tiptel.com
Internet: www.tiptel.com

*0,12 € pro Minute

Tiptel b.v.
Camerastraat 2
NL - 1322 BC Almere
Telefoon: 0900 - BELTIPTEL of
0900 - 2358478 (niet gratis)
Fax: 036 - 53 678 81
E-mail: info@tiptel.nl
Internet: www.tiptel.nl

Tiptel sarl
23, avenue René Duguay Trouin
F - 78960 Voisins le Bretonneux
Tél : 01 - 39 44 63 30
Fax : 01 - 30 57 00 29
E-mail : support@tiptel.fr
Internet : www.tiptel.fr

Tiptel NV/SA
Leuvensesteenweg 510 bus 4
B - 1930 Zaventem
Telefoon: 0903 - 99 333 (1,12 EURO/min)
Fax: 02 - 714 93 34
E-mail: tech@tiptel.be
Internet: www.tiptel.be

Tiptel GmbH
Tenschertstraße 5
A - 1230 Wien
Telefon: 01 - 616 78 71
Fax: 01 - 616 78 71-22
E-mail: office@tiptel.at
Internet: www.tiptel.at

Tiptel AG
Bahnstrasse 46
CH - 8105 Regensdorf
Telefon: 044 - 884 01 80
Fax: 044 - 843 13 23
E-mail: tiptel@tiptel-online.ch
Internet: www.tiptel-online.ch

CE

03/05 (F/B/CH)
EDV 4931523